

# MEDIA-NAV

# Inhalt

Vorsichtsmaßnahmen	D.3
Allgemeines	D.5
Allgemeine Beschreibung	D.5
Bedienungsanleitung	D.8
Ein-/Ausschalten	D.10
Funktionsweise und Verwendung	D.11
Lautstärke	D.13
Radio/AUX	D.14
Radio hören	D.14
Externe Audio-Quellen	D.17
Klangeinstellungen	D.20
Navigation	D.21
Das Navigationssystem	D.21
Eine Karte lesen	D.22
Eingabe eines Zielorts	D.25
Zielführung	D.31
Karteneinstellungen	D.36
Bevorzugte Zielorte verwalten	D.37
Navigationseinstellungen	D.39
Bluetooth-Gerät	D.43
Zuweisung und Aufheben der Zuweisung eines Bluetooth®-Geräts	D.43
Verbinden/trennen von Bluetooth®-Geräten	D.45
Telefonbuch	D.46

Anrufen . . . . .	D.47
Annehmen eines Anrufs, während des Gesprächs . . . . .	D.48
Systemeinstellungen . . . . .	D.49
Aktualisierung des Systems . . . . .	D.51
Funktionsstörungen . . . . .	D.54

Alle Rechte, einschließlich derer für die Software, den Inhalt und sonstige installierte Komponenten, die im Fahrzeug betrieben werden, sowie die gezeigten Handelsmarken und Logos bleiben dem jeweiligen Eigentümer vorbehalten.

# VORSICHTSMAßNAHMEN

Aus Sicherheitsgründen und zur Vermeidung materieller Schäden sollten die folgenden Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit dem System unbedingt eingehalten werden. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.



## **Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung des Systems**

- Bedienen Sie die Betätigungen (am Armaturenbrett und am Lenkrad) und lesen Sie die Meldungen auf dem Display, wenn die Verkehrsbedingungen dies erlauben.
- Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass auch die Umgebungsgeräusche noch vernehmbar sind.

## **Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit dem Navigationssystem**

- Das Navigationssystem ist nur ein Hilfsmittel und ersetzt während der Fahrt keinesfalls die Wachsamkeit des Fahrers, der für seine Fahrweise die alleinige Verantwortung trägt.
- In bestimmten geographischen Zonen, können auf der Navigations-DVD Informationen zu erst kürzlich geänderten Straßenführungen fehlen. Seien Sie deshalb besonders wachsam. Die Straßenverkehrsordnung und Verkehrsschilder haben immer Vorrang vor den Anweisungen des Navigationssystems.

## **Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit den Geräten**

- Bauen Sie das System nicht aus und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor, um materielle Schäden und Verbrennungen zu vermeiden.
- Bei Fehlfunktionen und zu jeglicher Demontage wenden Sie sich bitte an den Vertreter des Herstellers.
- Führen Sie keine Fremdkörper ein.

## **Vorsichtsmaßnahmen in Zusammenhang mit dem Telefon**

- Die Benutzung des Telefons im Fahrzeug unterliegt bestimmten gesetzlichen Bestimmungen. Sie gestatten die Verwendung der Freisprechanlage nicht in allen Fahrsituationen: Der Fahrer muss sein Fahrzeug jederzeit beherrschen.
- Telefonieren während der Fahrt führt zu Ablenkung und erheblicher Gefahr, dies gilt für alle Phasen der Benutzung (Wählen, Gespräch, Suche eines Eintrags im Verzeichnis...).

Den Ausführungen in dieser Bedienungsanleitung liegen die technischen Spezifikationen der beschriebenen Fahrzeugmodelle am Tage der Erstellung zu Grunde. In dieser Bedienungsanleitung sind die Funktionen der beschriebenen Modelle zusammengefasst. Ihr Vorhandensein ist von der Ausrüstungsvariante, den gewählten Optionen sowie dem jeweiligen Vertriebsland abhängig. Ferner können in diesem Dokument Funktionen beschrieben sein, die erst im Laufe des Jahres verfügbar sein werden.



# ALLGEMEINE BESCHREIBUNG (1/3)

## Einführung

Das Multimedia-System Ihres Fahrzeugs verfügt über folgende Funktionen:

- RDS-Radio;
- Steuerung zusätzlicher Audioquellen;
- Freisprechanlage;
- Navigationssystem.

## Radiofunktionen

Mit dem Multimedia-System können Sie Radiosender aus dem FM- (Frequenzmodulation) und dem AM-Bereich (Amplitudenmodulation) hören.

Das RDS-System ermöglicht das Anzeigen der Namen bestimmter Radiosender und das automatische Einspielen von durch Sender des FM-Bereichs gesendeten Meldungen:

- Informationen zur allgemeinen Verkehrslage;
- Nachrichten;
- Notfallmeldungen.

## Funktion zusätzliche Audioquellen

Sie können Ihren tragbaren Player direkt über die Lautsprecher Ihres Fahrzeugs hören. Sie können Ihren tragbaren Player auf verschiedene Arten anschließen - je nach Art des von Ihnen verwendeten Geräts:

- Jack-Anschluss 3,5 mm;
- USB-Anschluss;
- Bluetooth®-Verbindung.

Genauere Angaben über die Liste der anschließbaren Geräte erhalten Sie bei einer Vertretung des Herstellers oder auf der Internetseite des Herstellers, sofern vorhanden.

## ALLGEMEINE BESCHREIBUNG (2/3)

### Telefon-Freisprechanlage

Die Bluetooth® -Freisprechanlage verfügt über folgende Funktionen und sorgt dafür, dass Sie Ihr Telefon nicht manuell bedienen müssen:

- anrufen/eingehende Anrufe annehmen/ Anrufe in Warteposition schalten;
- Telefonbucheinträge aus dem Telefon übertragen;
- das Anrufprotokoll der über das System getätigten Telefonate abrufen;
- Hilfe rufen.

### Kompatibilität der Telefone

Bestimmte Handys sind mit der Freisprechanlage nicht kompatibel, können nicht alle vorhandenen Funktionen nutzen oder ermöglichen nicht die bestmögliche Klangqualität.

Genauere Angaben über die Liste der anschließbaren Telefone erhalten Sie bei einer Vertretung des Herstellers oder auf der Internetseite des Herstellers, sofern vorhanden.

### Navigationsfunktion

Mit Hilfe des Navigationssystems kann der geographische Standort des Fahrzeugs anhand von GPS-Signalen ermittelt werden.

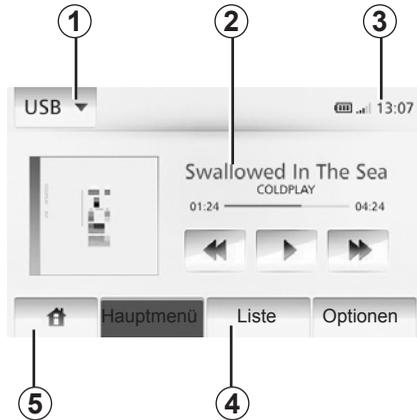
Es schlägt Ihnen mithilfe seiner Straßenkarte eine Route zum Zielort Ihrer Wahl vor.

Schließlich wird Ihnen die Route Schritt für Schritt auf dem Display angezeigt und über Navigationsansagen vermittelt.



Die Freisprecheinrichtung soll Ihnen lediglich das Telefonieren erleichtern und die Risikofaktoren dabei so weit wie möglich reduzieren. Das Telefonieren während der Fahrt ist jedoch weiterhin nicht risikofrei. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.

## ALLGEMEINE BESCHREIBUNG (3/3)



### Anzeigen

#### Menü-Anzeige

##### 1 Bereich der Moduswahl:

- das ausgewählte Menü anzeigen;
- wenn Sie den Modusbereich berühren, geht der Rest des Bereichs in den Listenmodus über.

##### 2 Bereich Inhaltsverzeichnis

zeigt den Inhalt einer Menürubrik und die dazugehörigen Informationen an.

##### 3 Bereich Zeit:

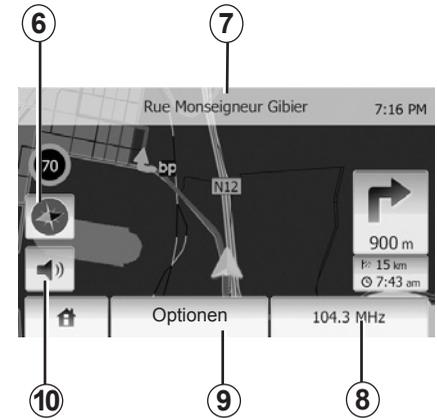
- zeigt die aktuelle Uhrzeit an;
- wenn das Bluetooth-System aktiviert ist, wird dies im Kontrollbereich angezeigt.

##### 4 Bereich Menü:

- zeigt das Untermenü des Modus an;
- zeigt das aktuelle Menü unterlegt an.

##### 5 Bereich Start

Knopf Start oder Vorherige Anzeige: geht zum Startmenü oder zur vorherigen Anzeige zurück.



### Navigationsanzeige

##### 6 Karten-Modus (2D/3D)

##### 7 Aktuelle Straße

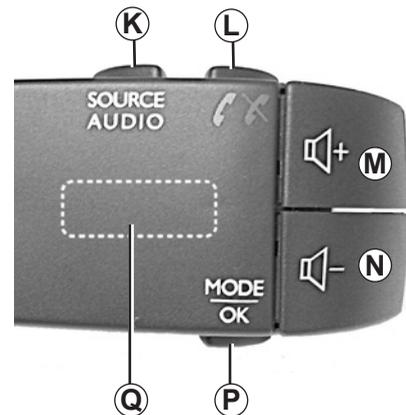
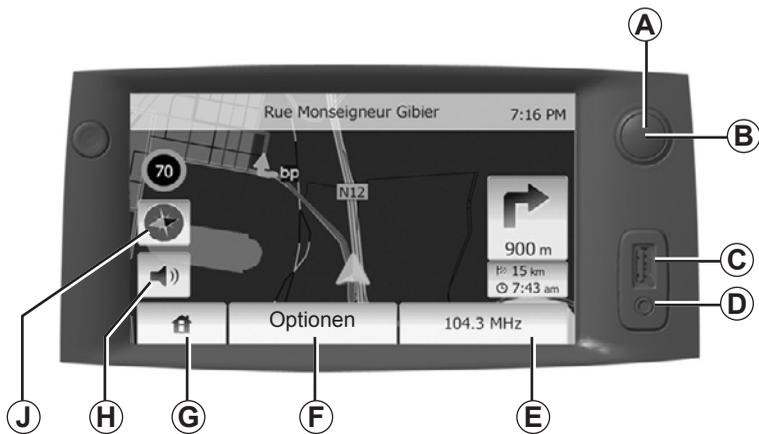
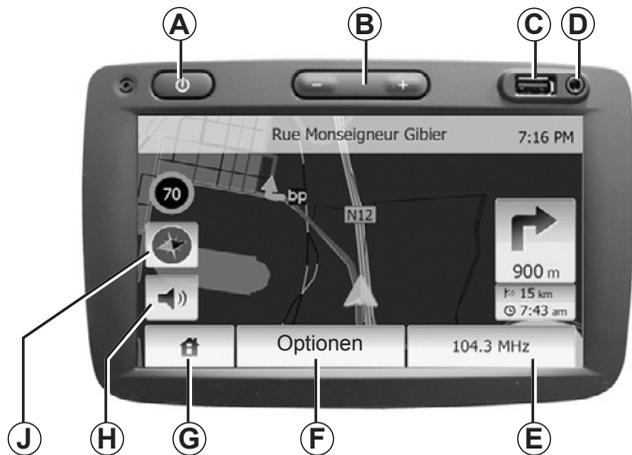
##### 8 Aktuelle Audio-Informationen

##### 9 Einstellungsoptionen der Route und der Karte

##### 10 Akustische Zielführung On/Off

## BEDIENUNGSANLEITUNG (1/2)

Die Auswahl auf dem Display erfolgt durch einen Druckimpuls auf den gewünschten Bereich des Displays.



## BEDIENUNGSANLEITUNG (2/2)

	Funktion
<b>A</b>	Kurzer Druckimpuls: Display im Standby-Modus On/Off
<b>B, M/N</b>	Lautstärkeneinstellung
<b>C</b>	USB-Anschluss
<b>D</b>	Jack-Anschluss 3,5 mm
<b>E</b>	Zugriff auf aktuelle Medien (Radio, AUX)
<b>F</b>	Zugang zum Menü Optionen
<b>G</b>	Zugang zum Menü Start
<b>H</b>	Akustische Zielführung ein- und ausschalten
<b>J</b>	Kartenanzeige ändern (2D/3D)
<b>K</b>	Erster Druckimpuls: Zugang zu den Funktionen der Audioquelle während des Hörens. Weitere Druckimpulse: Audioquelle wählen (Radio, AUX)
<b>L</b>	Abnehmen/Auflegen
<b>M+N</b>	Ton ein-/ausschalten.
<b>P</b>	Suchmodus für Radiostationen ändern (normal, Liste, programmiert).
<b>Q</b>	Radio: Sendersuche
	Medien: Einen Audiotitel suchen

## SCHALTER EIN/AUS



### Einschalten

Das Multimedia-System schaltet sich beim Einschalten der Zündung automatisch ein.

Drücken Sie andernfalls auf **A**, um das Multimedia-System zu aktivieren.

Bei ausgeschalteter Zündung können Sie das System für eine Dauer von 20 Minuten nutzen.

Drücken Sie auf **A**, um das Multimedia-System ungefähr weitere 20 Minuten laufen zu lassen.



### Ausschalten

Das System schaltet sich beim Ausschalten der Zündung automatisch aus.



### Display im Standby-Modus

Im Standby-Modus wird die Display-Anzeige ausgeschaltet.

In diesem Modus funktionieren das Radio und das Navigationssystem nicht.

Drücken Sie auf die Taste **A**, um den Standby-Betrieb zu aktivieren und kurz auf **A**, um den Standby-Betrieb zu deaktivieren.

Jede **andere** Aktion reaktiviert das Display vorübergehend.

# FUNKTIONSWEISE UND VERWENDUNG (1/2)

## Touchscreen

### Kurzer Druckimpuls:

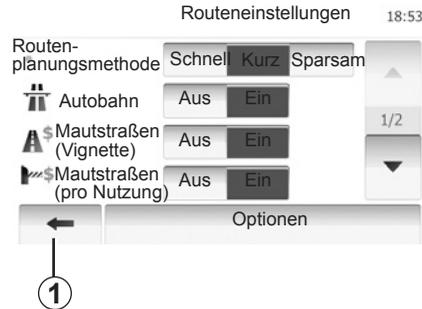
- Auswahl einer Option;
- Ausführung einer Option (Anzeige Medienwiedergabe).

Durch einen Druckimpuls auf den Vorwärts-Knopf wird der nächste Titel ausgewählt.

### Langer Druckimpuls:

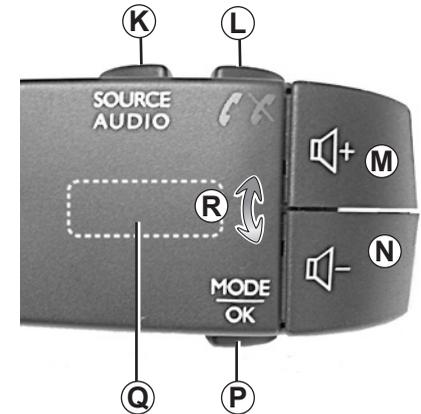
- Speichern des Senders (Anzeige Radio);  
Durch einen langen Druckimpuls auf eine Zahlentaste, die bereits mit einem Sender belegt war, wird der aktuelle Radiosender gespeichert.
- Schnell-Durchlauf;  
Durch lange Druckimpulse auf die Knöpfe des Durchlaufs nach unten wird ein Schnelldurchlauf (nach Seite) begonnen.
- Schneller Vor-/Rücklauf (Anzeige Medienwiedergabe).

Durch lange Druckimpulse auf den Knopf Schneller Vor-/Rücklauf wird der Vor-/Rücklauf der Wiedergabe aktiviert.



### Zurück zum Menü Home

Das System geht direkt zum Menü Home zurück, wenn ein langer Druckimpuls auf **1** ausgeübt wird, unabhängig davon, wo Sie sich im System befinden.



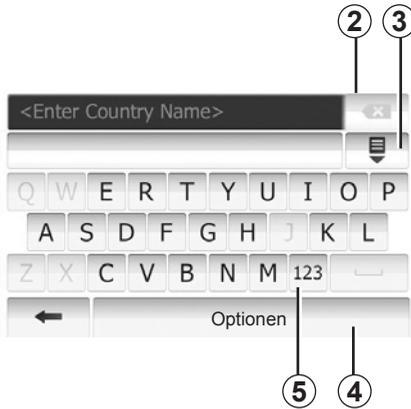
### Betätigungen unter dem Lenkrad

Drücken Sie auf die Taste **P**, um den Suchmodus für Radiosender zu ändern.

Drehen Sie am Einstellrad **Q**, um den Sender zu wechseln (Bewegung **R**).

Drücken Sie auf **K**, um die Wiedergabequelle zu wechseln (AUX, AM, FM).

## FUNKTIONSWEISE UND VERWENDUNG (2/2)



Wählen Sie **2**, um Ihre Eingabe zu ändern.

Wählen Sie **3**, um die Ergebnisliste aufzurufen.

Wählen Sie **4**, um die Einstellung des Tastenfelds zu ändern.

Wählen Sie **5**, um Zahlen und Symbole zu verwenden.

### Alphabetisches Tastenfeld

Wählen Sie bei einer Eingabe mit dem alphabetischen Tastenfeld die Zeichen aus, indem Sie jedes Zeichen auf dem Tastenfeld eingeben.

Während Sie die einzelnen Zeichen eingeben, wird die Unterlegung einiger Zeichen vom System entfernt, um die Eingabe zu erleichtern.

# LAUTSTÄRKE

## Lautstärke

Stellen Sie die Lautstärke der verschiedenen Ansagen, Wiedergabequellen, Klingeltöne und Telefongespräche ein:

- durch Drehen oder Drücken von **B** (je nach Fahrzeug);
- oder auf **M/N**.

Der Radio-Betrieb wird bei Empfang von „TA“-Verkehrsmeldungen, Nachrichten oder Warnhinweisen unterbrochen.



Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass auch die Umgebungsgeräusche noch vernehmbar sind.

## Stummschaltung

Drücken Sie gleichzeitig auf **M/N**, um den Ton auszuschalten.

Diese Funktion wird deaktiviert sobald Sie die Tasten bzw. den Knopf der Lautstärkeinstellung bedienen oder Verkehrsmeldungen oder Nachrichten empfangen werden.

## Geschwindigkeitsabhängige Lautstärke

Ist diese Funktion aktiviert, wird die Lautstärke der Audio-Systeme und des Navigationssystems abhängig von der Fahrgeschwindigkeit reguliert.

Zur Aktivierung und Einstellung der geschwindigkeitsabhängigen Lautstärke, siehe Abschnitt „Geschwindigkeitsabhängige Lautstärke“ im Kapitel „Klangeinstellungen“.

## RADIO HÖREN (1/3)



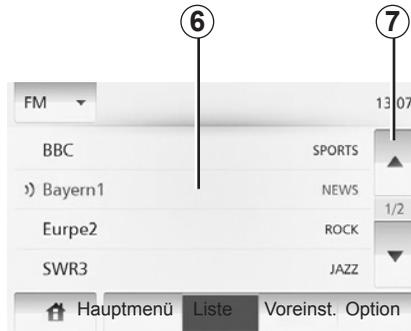
### Auswahl eines Frequenzbereichs

Drücken Sie auf **1**  
Wählen Sie den gewünschten Frequenzbereich (AM oder FM), indem Sie darauf drücken.

### Radiosender einstellen

Es gibt mehrere Möglichkeiten, einen Radiosender einzustellen.

Nachdem Sie den Frequenzbereich festgelegt haben, drücken Sie nun auf **4** oder **5**, um den Modus zu wählen.



### Listenmodus

Wählen Sie den Listenmodus, indem Sie auf **5** drücken.

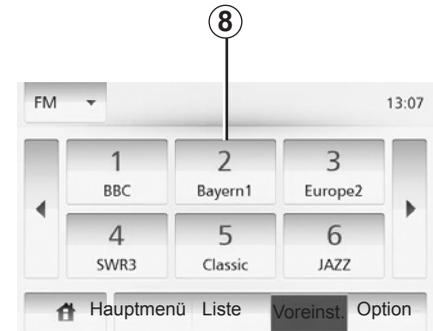
In diesem Modus können Sie leicht in einer alphabetischen Liste einen Radiosender finden, dessen Namen Sie kennen (nur im Frequenzbereich FM).

In diesem Modus sind bis zu 50 Sender abrufbar.

Wählen Sie die gewünschten Sender, indem Sie auf den Bereich **6** drücken.

Drücken Sie auf **7**, um alle Sender durchlaufen zu lassen.

Die Namen der Sender, die keine RDS-Frequenz nutzen, erscheinen nicht im Display. Hier wird nur die Frequenz angezeigt. Diese Sender finden Sie am Listenende.



### Preset-Modus

Wählen Sie den Preset-Modus, indem Sie auf **4** drücken.

Dieser Betriebsmodus ermöglicht das Abrufen der zuvor gespeicherten Radiosender (siehe Abschnitt „Speichern von Radiosendern“ in diesem Kapitel).

Drücken Sie auf den Bereich **8**, um die gespeicherten Sender auszuwählen.

## RADIO HÖREN (2/3)



### Manueller Modus

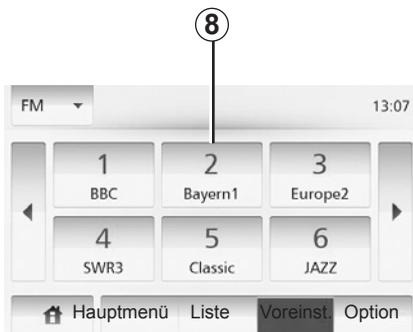
In diesem Modus werden Sender im jeweils aktivierten Wellenbereich per Druckimpulse auf die jeweiligen Tasten gesucht.

Sie können den Frequenzbereich manuell durchsuchen (in 0,5-Schritten), indem Sie wiederholt auf **3** drücken.

Wenn Sie kurz auf **2** drücken, wird der automatische Sendersuchlauf gestartet.

Wiederholen Sie falls erforderlich diesen Vorgang bei jeder Suchlaufunterbrechung.

Sie können den automatischen Sendersuchlauf auch starten, indem Sie das Einstellrad **Q** betätigen.

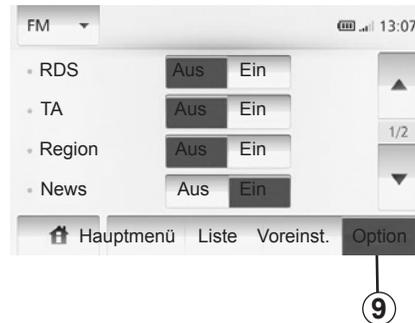


### Einen Sender speichern

Wählen Sie über einen der beschriebenen Modi einen Sender aus.

Üben Sie einen langen Druckimpuls auf eine der Tasten des Bereichs **8** aus.

Sie können bis zu 12 Sender pro Frequenzbereich speichern.



### Radio-Einstellungen

Drücken Sie auf **9**, um das Menü Einstellungen aufzurufen. Sie können einzelne Funktionen aktivieren oder deaktivieren, indem Sie auf „Ein“ oder „Aus“ drücken (das Konfigurationsmenü ist je nach Frequenzbereich anders).

- RDS
- TA (Verkehrsinfos)
- Region
- Infos
- AM
- Aktualisierung der Liste

## RADIO HÖREN (3/3)

### RDS

Bestimmte Sender senden Textinformationen zum aktuell gehörten Programm (z.B. den Titel eines Stücks).

**Hinweis:** Diese Informationen stehen nur bei bestimmten Sendern zur Verfügung.

### TA (Verkehrsinfo)

Ist diese Funktion aktiviert, ermöglicht das Audio-System die automatische Suche und Durchgabe von Verkehrsinformationen, sobald diese von bestimmten Sendern des FM-Bereichs ausgestrahlt werden.

Bei aktivierter Funktion, wählen Sie den Info-Sender und dann, ob Sie eine andere Wiedergabequelle wünschen.

Die Verkehrsinformationen werden automatisch durchgegeben und haben immer Vorrang vor der gewählten Wiedergabequelle. Wird ein Sender aus dem AM-Bereich gewählt, werden die Durchsagen auch bei aktivierter Funktion nicht ausgegeben.

Zur Aktivierung oder Deaktivierung dieser Funktion, siehe Punkt „Radio-Einstellungen“ in diesem Kapitel.

### Region

Die Frequenz eines Radiosenders des FM-Bereichs kann sich abhängig von der geographischen Zone ändern.

Aktivieren Sie die Region-Funktion, um den gewählten Sender weiterhin hören zu können, ohne selbst Einstellungen vornehmen zu müssen. Diese Funktion ermöglicht es durch automatische Frequenzwechsel, den gewählten Sender beizubehalten.

**Hinweis:** Diese Funktion kann nicht bei allen Sendern genutzt werden.

Schlechter Empfang kann zu einem ungewollten und störenden Wechsel der Frequenz führen. Schalten Sie diese Funktion in diesem Fall aus.

Zur Aktivierung oder Deaktivierung dieser Funktion, siehe Punkt „Radio-Einstellungen“ in diesem Kapitel.

### Infos

Ist diese Funktion aktiviert, ermöglicht sie die automatische Durchgabe von Informationmeldungen, sobald diese von bestimmten Sendern des FM-Bereichs ausgestrahlt werden (je nach Land).

Wenn Sie dann eine andere Wiedergabequelle wählen, wird die Wiedergabe der anderen Quelle durch die Ausstrahlung des Programmtyps unterbrochen.

Zur Aktivierung oder Deaktivierung dieser Funktion, siehe Punkt „Radio-Einstellungen“ in diesem Kapitel.

### AM

Sie können den Frequenzbereich AM aktivieren oder deaktivieren. Zur Aktivierung oder Deaktivierung dieser Funktion, siehe Punkt „Radio-Einstellungen“ in diesem Kapitel.

### Aktualisierung der Liste

Um die Senderliste zu aktualisieren und die neuesten Sender zu finden, drücken Sie auf „Start“ (nur FM).

## EXTERNE AUDIOQUELLEN (1/3)

Ihr System verfügt über eine Audio Connection Box mit zwei Hilfeingängen (AUX) für den Anschluss einer externen Audioquelle (MP3-Player, tragbares Audiogerät, USB-Stick...).

Um die Lage des Anschlusses zu erfahren, siehe Kapitel „Bedienungsanleitung“.

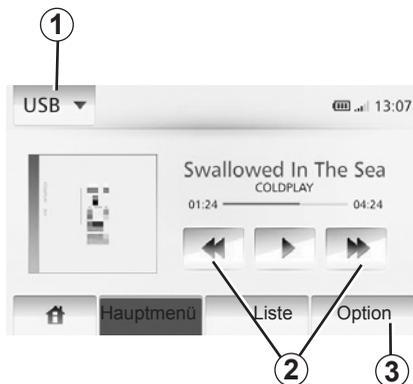
### Funktionsprinzip des Anschlusses

Es gibt zwei Arten von Anschlüssen:

- einen USB-Anschluss,
- einen Jack-Anschluss.

Schließen Sie Ihr tragbares Audiogerät entsprechend der Geräteart an.

Nach dem Verbinden mit dem USB- oder Jack-Stecker erkennt das System automatisch die zusätzliche Audioquelle.



### Auswahl einer zusätzlichen Audioquelle

Im Navigationsmodus oder während des Hörens des Radios wählen Sie Ihre zusätzliche Audioquelle durch Drücken auf die Taste „Home“ oder „MEDIEN“.

Das System startet mit dem zuletzt wiedergegebenen Audiotitel.

**Hinweis:** Ein Wechsel der zusätzlichen Audioquelle bei inaktivem System wird nicht automatisch berücksichtigt.

Um die zusätzliche Audioquelle zu wechseln, drücken Sie auf **1**, um die Liste der zusätzlichen Audioquellen aufzurufen und anschließend auf die gewünschte zusätzliche Audio-Quelle in den folgenden Vorschlägen:

- USB;
- iPod®;
- BT: Bluetooth® Geräte;
- AUX: Jack-Anschluss 3,5 mm.

### Audioformate

Die unterstützten Formate der externen Audioquelle sind MP3 und WMA...

### Suchlauf

Drücken Sie länger auf **2**, für schnellen Vor- oder Rücklauf.

Die Wiedergabe läuft beim Loslassen der Taste wieder an.

### Wiederholen

Mit dieser Funktion kann ein Lied oder können mehrere Lieder wiederholt werden.

Drücken Sie auf **3** und anschließend auf „Aus“, „Titel“ oder „Alle“.

### Zufallsmodus

Diese Funktion ermöglicht die zufällige Auswahl der Lieder. Drücken Sie auf **3** und anschließend auf „Ein“, „Aus“ oder „Ordner“.



Betätigen Sie das tragbare Audiogerät, wenn die Verkehrssituation dies zulässt.

Verstauen Sie Ihr tragbares Audiogerät während der Fahrt sicher (es kann sonst im Fall einer starken Bremsung herumgeschleudert werden).

## EXTERNE AUDIO-QUELLEN (2/3)

### AUX-Eingang: USB-Anschluss, Bluetooth®

Verbinden Sie den USB-Stecker des tragbaren Audiogeräts mit dem USB-Eingang der Connection Box.

#### Anschluss: USB und digitales tragbares Audiogerät

Verbinden Sie den USB-Stecker des tragbaren Audiogeräts mit dem USB-Eingang der Connection Box.

Sobald das digitale Audiogerät mit dem USB-Anschluss verbunden ist, wird das Menü „USB“ angezeigt.

**Hinweis:** Einige Arten von digitalen tragbaren Audiogeräten lassen sich nicht anschließen.

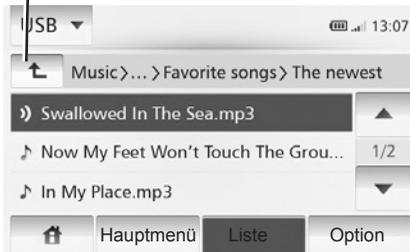
#### Anschluss: iPod®

Schließen Sie den Stecker Ihres iPod® an den USB-Anschluss des Geräts an.

Sobald der iPod® mit dem USB-Anschluss verbunden ist, wird das Menü „iPod“ angezeigt.

**Hinweis:** Verwenden Sie ausschließlich das iPod®-Kabel für den Gebrauch des iPod®, wenn Sie den iPod® an den USB-Anschluss anschließen.

4



#### Anschluss: Bluetooth®

Siehe Kapitel „Verbinden/trennen von Bluetooth®-Geräten“.

Sobald der Bluetooth® verbunden ist, wird das Menü „BT“ angezeigt.

#### Verwendung

Wählen Sie je nach Art des tragbaren Audiogeräts eine Rubrik (MP3-Player, USB-Stick) oder eine Playlist (tragbarer Audioplayer).

**Hinweis:** Nachdem es angeschlossen wurde, können Sie Ihr tragbares Audiogerät nicht mehr direkt bedienen. Sie müssen hierfür die Tasten der Bedienfront Ihres Systems verwenden.

#### Titel auswählen

Um einen Titel aus einem Ordner auszuwählen, drücken Sie auf „Liste“.

Um im Ordner eine Ebene nach oben zu gelangen, drücken Sie auf **4**.

Standardmäßig sind die Alben alphabetisch geordnet.

**Hinweis:** Wenn Sie einen USB-Stick anschließen, befinden sich alle Ordner auf der gleichen Verzeichnisebene.

Je nach Art des tragbaren digitalen Audiogeräts können Sie die Suche über Ordner und Dateien durchführen.

## EXTERNE AUDIOQUELLEN (3/3)

### AUX-Eingang: Jack-Anschluss

#### Anschluss

Verbinden Sie den Jack-Stecker des tragbaren Audiogeräts mit dem Jack-Eingang.

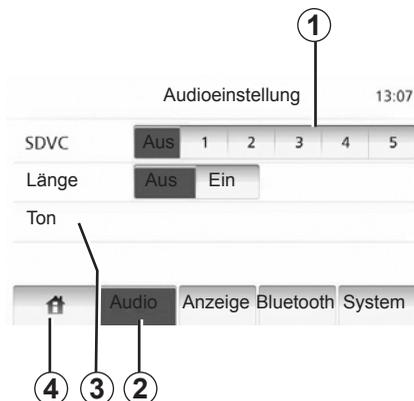
#### Verwendung

Es werden keine Angaben zum Namen des Interpreten oder zum Titel im Systemdisplay angezeigt.

**Hinweis:** Es kann kein Titel direkt über Ihr Audiosystem angewählt werden.

Um ein Musikstück auszuwählen, müssen Sie die Auswahl mit Ihrem tragbaren Audiogerät durchführen, Fahrzeug im Stillstand.

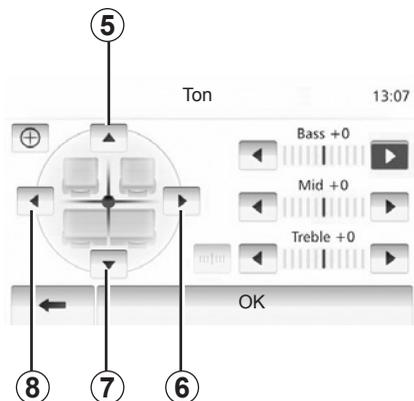
# KLANGEINSTELLUNGEN



Rufen Sie das Menü Einstellungen auf, indem Sie auf „Home“ > „EINST.“ drücken. Drücken Sie auf **2**.

**Anmerkung:** Das Menü wird automatisch, ohne Eingriff Ihrerseits, verlassen.

Sie können die Einstellungen auch durch Drücken auf **4** verlassen.



## SDVC (Speed Dependent Volume Control - - Geschwindigkeitsabhängige Lautstärke)

Wenn die Geschwindigkeit Ihres Fahrzeugs 40 km/h überschreitet, erhöht sich die Lautstärke entsprechend der ursprünglichen Lautstärke.

Stellen Sie das Verhältnis Lautstärke-Geschwindigkeit ein, indem Sie auf den Bereich **1** drücken.

## Loudness

Drücken Sie auf „Aus“ oder „Ein“, um die Funktion Loudness zu aktivieren/deaktivieren.

## Klang

Drücken Sie auf **3**, um das Menü Klang aufzurufen.

### Klangverteilung links/rechts und vorne/hinten

Drücken Sie auf **6** oder **8**, um die Aufteilung der Klanguisgabe links/rechts einzustellen.

Drücken Sie auf **5** oder **7**, um die Aufteilung der Klanguisgabe vorne/hinten einzustellen.

Nach Einstellung der Klanguisgabe drücken Sie auf „OK“.

### Bässe, Mittelfrequenzen, Höhen

Drücken Sie auf den linken oder den rechten Pfeil, um die Bässe, die Mittelfrequenzen und die Höhen einzustellen.

Nach der Einstellung drücken Sie auf „OK“.

# DAS NAVIGATIONSSYSTEM

## Das Navigationssystem

Das Navigationssystem ermittelt Ihre Position und leitet Sie anhand der Informationen:

- des GPS-Empfängers;
- der digitalisierten Karte.

## Der GPS-Empfänger

Das Navigationssystem benutzt die GPS-Satelliten (Global Positioning System), die sich in der Erdumlaufbahn befinden.

Der GPS-Empfänger empfängt die Signale mehrerer Satelliten. Somit kann das Navigationssystem Ihr Fahrzeug lokalisieren.

**Hinweis:** Wurde das Fahrzeug über eine längere Strecke transportiert (Fähre, Autozug), kann es einige Minuten dauern, bis das System wieder richtig funktioniert.

## Die digitalisierte Karte

Die digitalisierte Karte enthält die Straßenkarten und Stadtpläne, die das System benötigt.

## USB-Stick „Karte“

Um die aktuellste Version zu installieren, schließen Sie Ihren USB-Stick an einen Computer an, der mit dem Internet verbunden ist. Siehe Kapitel „Aktualisieren der Karte“.

**Hinweis:** Der USB-Stick ist nicht im Lieferumfang des Navigationssystems enthalten.

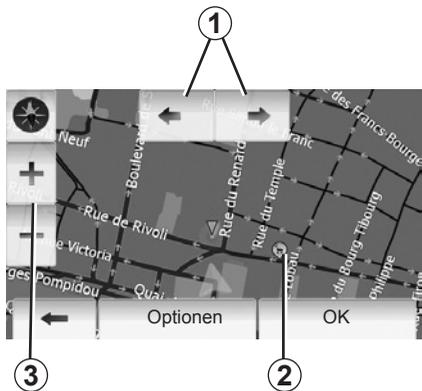
Verwenden Sie vorzugsweise das neueste Modell.

## Anschließen des USB-Sticks

Schließen Sie den USB-Stick an den USB-Anschluss **C** des Navigationssystems an.



## EINE KARTE LESEN (1/3)



### Kartenanzeige

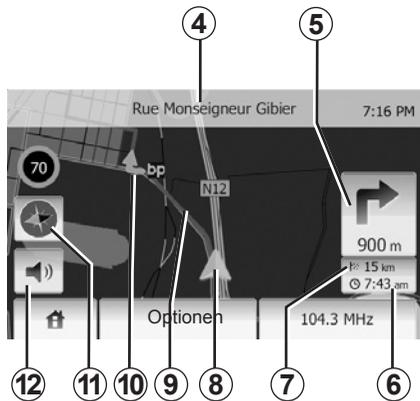
Um die Karte der Umgebung Ihres Fahrzeugs aufzurufen, drücken Sie auf „Home“ > „KARTE“.

Berühren Sie die Kartenanzeige.

Um sich auf der Navigationskarte zu bewegen, gleiten Sie mit dem Finger in der gewünschten Richtung über das Display.

Drücken Sie auf **3**, um den Maßstab zu verändern.

Drehen Sie die Karte, indem Sie auf **1** drücken.



### Kartenlegende

- 4** Name der nächsten Hauptstraße oder gegebenenfalls Information über das nächste Verkehrsschild.
- 5** Entfernung und Richtung der nächsten Richtungsänderung.
- 6** Geschätzte Ankunftszeit
- 7** Verbleibende Kilometer bis zum nächsten Zielort.
- 8** Fahrzeugposition auf der Navigationskarte
- 9** Vom Navigationssystem berechnete Route
- 10** Weist auf eine Richtungsänderung hin

### 11 Kartenausrichtung

12 Akustische Zielführung ein- und ausschalten

### GPS-Position

Diese Funktion ermöglicht eine geographische Lokalisierung des ausgewählten Ortes (Adresse/Längengrad/Breitengrad).

Berühren Sie den gewünschten Ort auf dem Display. Drücken Sie auf „Optionen“ und anschließend auf „Service“, um den genauen Standort des ausgewählten Ortes zu ermitteln.

### Kartenausrichtung

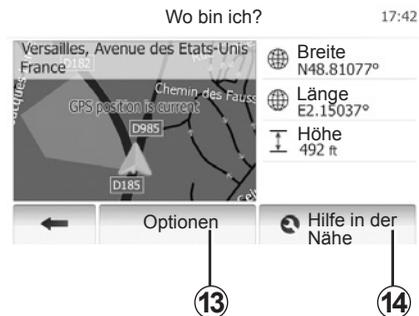
Sie zeigt Ihnen immer die Nordrichtung an, unabhängig von der Kartenstellung.

Drücken Sie auf **11**, um zwischen der 2D- und der 3D-Ansicht der Karte zu wechseln.

### Kartographische Symbole

Das Navigationssystem verwendet Symbole **2**, um Sonderziele (POI) anzuzeigen. Siehe Kapitel „Karteneinstellungen“, Abschnitt „Sonderziele anzeigen“.

## EINE KARTE LESEN (2/3)



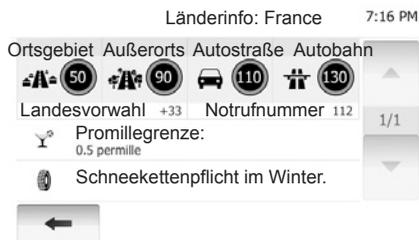
### Wo bin ich?

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, die Informationen Ihrer aktuellen Position zu überprüfen und ein Sonderziel in der Nähe zu suchen. Sie ist verfügbar, wenn das GPS angeschlossen ist.

Drücken Sie auf „Optionen“ auf der Kartenanzeige und anschließend auf „Wo bin ich?“.

Diese Anzeige beinhaltet die folgenden Informationen:

- Breitengrad;
- Längengrad;
- Höhe;
- Nummer der Straße;
- aktuelle Adresse.



### Landesinformationen

Drücken Sie auf **13** und anschließend auf Länderinfo.

Mit dieser Funktion können Sie die Landesinformationen entsprechend Ihrer aktuellen Position aufrufen.

Die Anzeige beinhaltet folgende Informationen:

- Geschwindigkeitsbegrenzungen  
Die Geschwindigkeitsbegrenzungen der Schnellstraßen werden angezeigt. Die angezeigte Maßeinheit entspricht den gültigen regionalen Vorgaben. Wenn keine Daten verfügbar sind, wird anstatt der Tabelle und der Zahl „--“ angezeigt.

- Telefonvorwahl des Landes;
- Notruf-Nummer;
- Rechtlich geltende Beschränkungen des Landes:
  - Maximale Promillegrenze;
  - Obligatorische Warnweste;
  - Obligatorischer Feuerlöscher;
  - Obligatorisches Einschalten der Scheinwerfer zu jeder Tageszeit;
  - Obligatorische Ersatzlampen;
  - Obligatorischer Verbandskasten;
  - Obligatorisches Warndreieck;
  - Helmpflicht für Motorradfahrer;
  - Schneeketten im Winter erforderlich;
  - Schneeketten im Winter empfohlen;
  - Winterreifen im Winter erforderlich;
  - Winterreifen im Winter empfohlen.

## EINE KARTE LESEN (3/3)



### Hilfe vor Ort

Mit dieser Funktion können Sie entsprechend Ihrer aktuellen Position nach Hilfe vor Ort suchen.

Drücken Sie auf **14**, um ein neues Fenster für die Schnellsuche aufzurufen.



Informationen dieser Anzeige:

- Kfz-Reparaturservice;
- Medizinische Dienste und Notdienste;
- Polizeiwachen;
- Tankstellen.

Um von dieser Anzeige aus einen Zielort zu suchen, siehe Kapitel „Eingabe eines Zielorts“ und Informationen des Abschnitts „Auswahl eines Sonderziels (POI)“.

# EINGABE EINES ZIELORTS (1/6)

## Zieleingabe-Menü

Drücken Sie auf „Home“ > „NAVI“ > „Zieleingabe“, um das Menü Zielort aufzurufen.

Das Menü bietet mehrere Möglichkeiten, um einen Zielort einzugeben:

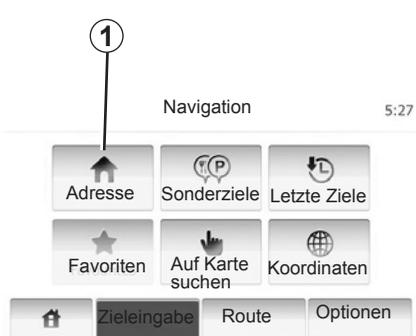
- Adresse eingeben (vollständig oder teilweise)
- Auswahl einer Adresse anhand von „Sonderzielen (POI)“;
- Auswahl eines Zielorts aus den früheren Zielorten
- Auswahl einer Adresse aus den bevorzugten Zielorten;
- Auswahl eines Zielorts auf der Karte;
- Auswahl eines Breitengrads und eines Längengrads.

## Adresse eingeben

Drücken Sie auf **1**

Diese Rubrik ermöglicht die teilweise oder vollständige Eingabe der Adresse: Land, Stadt, Straße und Hausnummer.

**Hinweis:** Es sind nur Adressen zulässig, die vom System auf der digitalen Karte erkannt werden.



Bei der ersten Nutzung:

- Drücken Sie auf „Land“.
- Verwenden Sie das Tastenfeld, um den Namen des gewünschten Landes einzugeben.  
Während Sie die Adresse eingeben, wird die Unterlegung einiger Zeichen vom System entfernt, um die Eingabe zu erleichtern.  
Das System schlägt Ihnen mehrere Länderlisten vor, wenn Sie auf **2** drücken. Wählen Sie das gewünschte Land aus einer der Listen.
- Verfahren Sie auf die gleiche Weise mit „Stadt/Umgebung“, „Straße“, „Querstraße“ und „Hausnummer“.

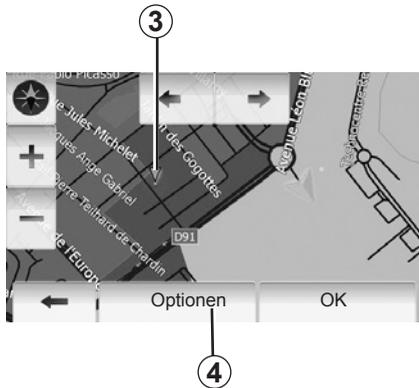


**Anmerkung:** „Querstraße“ und „Hausnummer“ können aktiviert werden, nachdem „Straße“ ausgewählt wurde.

**Hinweis:** Bei der Straßeneingabe ist es nicht notwendig den Straßentyp anzugeben (Straße, Allee, Ring...).

**Hinweis:** Das System speichert die letzten Adressen, die eingegeben wurden. Wenn Sie einen Zielort anhand der Adresse eingeben haben, wird Ihnen das nächste Mal diese letzte Adresse angezeigt.

## EINGABE EINES ZIELORTS (2/6)



### Auswahl einer Sonderziels (POI)

Sie können Ihren Zielort anhand der Sonderziele auswählen.

Sie können einen Ort auf unterschiedliche Art und Weise suchen:

- Mit der Funktion Schnellsuche können Sie schnell einen Ort in der Nähe anhand seines Namens suchen.
- Mit der Funktion Voreingestellte Suche können Sie anhand einiger Druckimpulse auf dem Display Orte finden, die häufig gesucht werden.
- Sie können einen Ort nach Kategorie suchen.

### Schnellsuche der Sonderziele

Die Funktion Schnellsuche ermöglicht Ihnen, schnell einen Ort zu finden.

Drücken Sie auf einen Ort auf der Karte, um Sonderziele zu suchen. Der Punkt **3** wird angezeigt.

Drücken Sie auf **4** und anschließend auf Sonderziele in Cursornähe, um die Liste der Sonderziele mit ihren Namen und der Entfernung vom Punkt **3** aus aufzurufen.

### Suche nach Sonderzielen anhand vorprogrammierter Kategorien

Die Funktion der vorprogrammierten Suche ermöglicht Ihnen, schnell die Art von Orten zu suchen, die am häufigsten ausgewählt werden.

Drücken Sie auf Home > NAVI > Zieleingabe > Sonderziele, um die vorprogrammierten Kategorien aufzurufen.



### Kategorien (Tankstelle/Parkplatz/Restaurant)

- Wenn eine Route aktiviert ist, werden „Tankstelle“ und „Restaurant“ entlang der Route gesucht und ein „Parkplätze“ wird in der Nähe des Zielorts gesucht.
- Wenn keine Route aktiviert ist (kein Zielort ausgewählt), werden diese Sonderziele in der Nähe des aktuellen Standorts gesucht.
- Wenn der aktuelle Standort nicht ermittelt werden kann (kein GPS-Empfang), werden diese Sonderziele in der Nähe des letzten ermittelten Standpunkts gesucht.

## EINGABE EINES ZIELORTS (3/6)



### Suche nach Sonderzielen anhand von Kategorien

Sie können Sonderziele anhand ihrer Kategorie und Unterkategorie auswählen.

Drücken Sie auf „Home“ > „NAVI“ > „Zieleingabe“ > „Sonderziele“ > „Benutzerdef. Suche“.

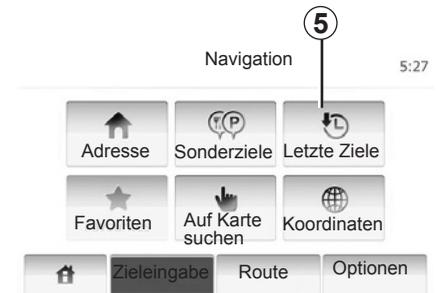
Wählen Sie den Bereich, in dessen Nähe der Ort gesucht werden soll:

- Drücken sie auf „In einer Stadt“, um einen Ort in einer ausgewählten Stadt/Umgebung zu suchen (die Ergebnisliste wird nach Entfernung vom Zentrum der ausgewählten Stadt erstellt).

- Drücken Sie auf „Unterwegs“, um entlang der aktivierten Route und nicht in der Nähe eines gegebenen Standpunkts zu suchen. Das ist nützlich, wenn Sie einen Zwischenstopp mit einem minimalen Umweg machen wollen, z. B. wenn Sie die nächsten Tankstellen oder die Restaurants in der Nähe suchen (die Ergebnisliste wird nach Länge des notwendigen Umwegs erstellt).

- Drücken Sie auf „Rund um meine Position“, um eine Suche in der Nähe des aktuellen Standorts durchzuführen, oder, wenn dieser nicht verfügbar ist, in der Nähe des letzten ermittelten Standorts (die Ergebnisliste wird nach Entfernung von diesem Standort aus erstellt).

- Drücken Sie auf „In Zielnähe“, um einen Ort in der Nähe des Zielorts der aktivierten Route zu suchen (die Ergebnisliste wird nach Entfernung vom Zielort aus erstellt).



### Auswahl eines Zielorts aus den vorigen Zielorten.

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, einen Zielort zu finden, den Sie bereits einmal eingegeben haben. Drücken Sie auf **5**.

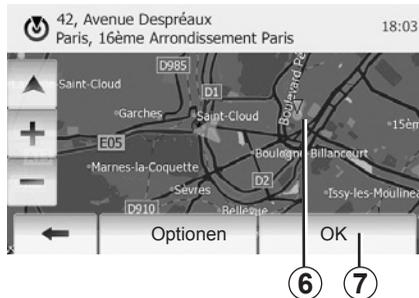
## EINGABE EINES ZIELORTS (4/6)

### Auswahl einer Adresse aus den bevorzugten Zielorten

Sie können den Zielort in den bevorzugten Zielorten finden. Um diese Funktion effektiver zu nutzen, empfehlen wir Ihnen, vorab die Zielorte einzuspeichern, die Sie häufig anfahren.

Speichern Sie zuerst die bevorzugten Zielorte, indem Sie deren Adresse suchen. Siehe Kapitel „Bevorzugte Zielorte verwalten“.

Drücken Sie auf „Home“ > „NAVI“ > „Zieleingabe“ > „Favoriten“, um die Liste der bevorzugten Zielorte aufzurufen.



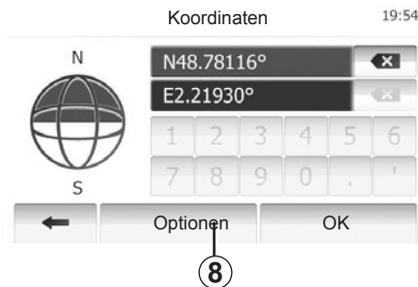
### Auswahl eines Zielorts auf der Karte

Mit dieser Funktion können Sie einen Zielort suchen, indem Sie die Karte durchsuchen.

Drücken Sie auf „Home“ > „NAVI“ > „Zieleingabe“ > „Auf Karte suchen“, um einen Zielort auf der Karte auszuwählen.

Drücken Sie auf der Karte auf den Ort, den Sie als Zielort auswählen möchten. Der Punkt **6** wird angezeigt.

Drücken Sie auf **7**, um den Punkt **6** als Zielort auszuwählen.



### Eingabe der Koordinaten eines Zielorts

Dies ermöglicht Ihnen, einen Zielort anhand seiner Koordinaten zu suchen.

Drücken Sie auf „Home“ > „NAVI“ > „Zieleingabe“ > „Koordinaten“.

Sie können den Breitengrad und den Längengrad in den folgenden Formaten eingeben: in Dezimalgrad; in Dezimalgrad und Dezimalminuten; oder in Dezimalgrad, -minuten und -sekunden.

Drücken Sie auf **8** und anschließend auf UTM, um die Koordinaten im UTM-Format einzugeben.

## EINGABE EINES ZIELORTS (5/6)

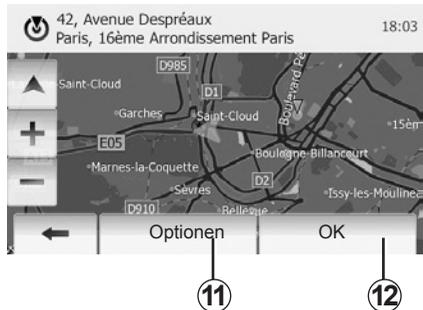


### Liste sortieren

Die Ergebnisse einer Zielort-Suche anhand von Sonderzielen, vorigen Zielen und bevorzugten Zielen können nach Name und Entfernung sortiert werden. Wenn eine Route aktiviert ist, können die Ergebnisse nach Umweg sortiert werden. Sie können sie sich ebenfalls auf der Karte anzeigen lassen. Drücken Sie auf **9**.

### Anhand des Namens nach einem Zielort suchen

Wenn Sie einen Zielort anhand der Sonderziele, der vorigen Ziele oder der bevorzugten Ziele auswählen möchten, können Sie den Zielort anhand seines Namens in der Liste suchen. Drücken Sie auf **10** und geben Sie den Namen über das Tastenfeld ein.



### Zielort bestätigen

Sie haben mehrere Möglichkeiten, um den Zielortauswahl zu bestätigen:

- OK
- Zu den bevorzugten Zielorten hinzufügen
- Infos
- Standortänderung des Fahrzeugs



### OK

- Wenn keine Route aktiviert ist (kein Zielort ausgewählt), drücken Sie auf **12**, um den Zielort für eine neue Route zu bestätigen.
- Wenn eine Route aktiviert ist, können Sie den Zielort als Ziel der neuen Route oder als Zwischenstopp auswählen. Drücken Sie auf **12** und anschließend auf „Neue Route“ oder „Zwischenziel“.

### Zu den bevorzugten Zielorten hinzufügen

Drücken Sie auf **11** und anschließend auf **13**, um den ausgewählten Zielort in den bevorzugten Zielorten zu speichern.

## EINGABE EINES ZIELORTS (6/6)



### Standortänderung des Fahrzeugs

Drücken Sie auf **15**, um den aktuellen Standort des Fahrzeugs zu ändern.

### Infos

In dieser Rubrik können Sie die Adresse, den Breitengrad, den Längengrad und die Telefonnummer abrufen (nur aktiv nach Auswahl eines Sonderziels). Drücken Sie auf **14**.

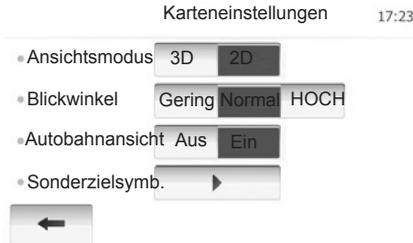
# ZIELFÜHRUNG (1/5)



1

## Zielführung aktivieren

Drücken Sie auf **1** oder warten Sie 10 Sekunden, nachdem Sie einen Zielort eingegeben haben. Die Zielführung beginnt.



## Navigationsfenster

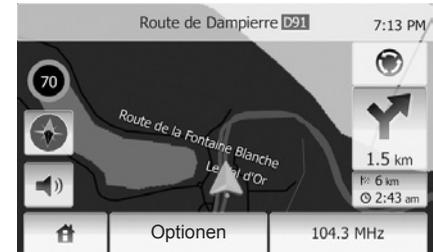
Das System bietet eine Auswahl an Navigationskarten an.

Drücken Sie auf „Home“ > „Optionen“ > „Karteneinstellungen“ und anschließend auf „2D“ oder „3D“, um die Kartenanzeige zu ändern.

Sie können die Kartenanzeige auch ändern, indem Sie auf die Kartenausrichtung auf der Karte drücken.

Die unterschiedlichen Anzeigemöglichkeiten im Vollbild-Modus sind folgende:

- 2D;
- 3D.



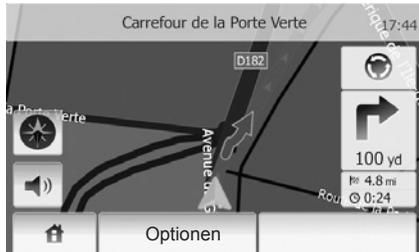
## Vollbild-Modus (2D oder 3D)

Dieser Modus ermöglicht Ihnen, das Navigationssystem auf dem gesamten Display anzeigen zu lassen.

Die Informationen über die Ankunftszeit und die verbleibende Fahrstrecke werden am unteren rechten Rand der Karte angezeigt.

Die Entfernung bis zur nächsten Richtungsänderung wird rechts auf der Karte angezeigt.

## ZIELFÜHRUNG (2/5)



### Ansicht Kreuzung

Während einer Zielführung zeigt das System vor jeder Richtungsänderung automatisch eine vergrößerte Ansicht der Kreuzung an.

Das System schaltet nach der Kreuzung automatisch wieder in die normale Kartenansicht zurück.

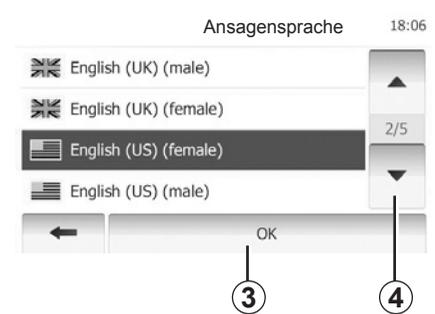


### Ansicht Autobahnanschlüsse

Während der Zielführung wird vor jedem Autobahnanschluss eine 3D-Ansicht dieses Autobahnabschnitts angezeigt.

**Hinweis:** Bei manchen Autobahnanschlüssen erscheint nur ein Führungspfeil.

Das System schaltet nach dem Autobahnanschluss automatisch wieder in die normale Kartenansicht zurück.



### Sprache der akustischen Zielführung ändern

Drücken Sie auf **2** und anschließend auf „Optionen“ > „Stimme/Sprache“, um die Sprache der akustischen Zielführung zu ändern.

Lassen Sie durch Drücken auf **4** die Liste der Sprachen durchlaufen. Drücken Sie auf die gewünschte Sprache und anschließend auf **3**, um zu bestätigen.

# ZIELFÜHRUNG (3/5)

## Detailansicht der Route

Mit dieser Funktion können Sie sich die Route anzeigen lassen.

Wählen Sie „Home“ > „Route“, nachdem Sie einen Zielort eingegeben haben.

Sie können zwischen sechs Möglichkeiten wählen:

- « Route ändern »,
- « Zu vermeiden »,
- « Übersicht »,
- « Route löschen »,
- « Alternative Routen »,
- « Reiseplan ».

## Routenübersicht

Drücken Sie auf „Home“ > „Route“ > „Übersicht“, um eine Karte zu erhalten, auf der eine Routenübersicht angezeigt wird.

Die folgenden Informationen werden angezeigt:

- der Name und/oder die Adresse des Zielorts;
- die Fahrzeit insgesamt;
- die Gesamtstrecke der Route;
- die besonderen Punkte oder Abschnitte der Route (z. B. Mautstellen, kostenpflichtige Straßen, Autobahnen usw.);
- die Alternativ-Routen (z. B. Kurz, Schnell, Sparsam).

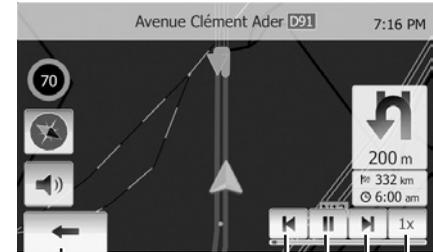


5

Drücken Sie auf **5**, um die folgenden Optionen aufzurufen.

- Alternativ-Routen.
- Route.
- Parameter der Route.

**Anmerkung:** Weitere Informationen finden Sie im Kapitel auf der folgenden Seite.



6

7

8

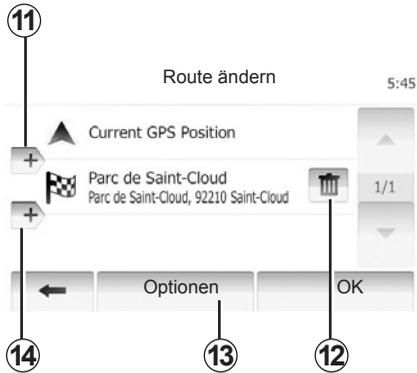
9

10

- Navigation simulieren

Mit dieser Funktion können Sie sich schnell die gewünschte Route ansehen. Drücken Sie auf **8**, um die Simulation zu beginnen oder zu unterbrechen. Drücken Sie auf **10**, um die Geschwindigkeit der Simulation zu beschleunigen. Sie können die Simulation der Route jederzeit beenden, indem Sie **6** auswählen. Sie können zu dem vorherigen/nächsten Fahrmanöver wechseln, indem Sie auf **7** oder **9** drücken.

## ZIELFÜHRUNG (4/5)



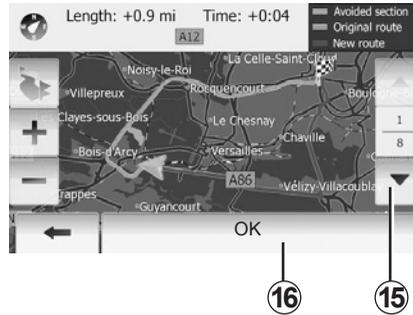
### Zwischenstopp und Zielort

Drücken Sie auf „Home“ > „Route“ > „Route ändern“, um die Route zu ändern, indem Sie die Liste der Zwischenziele ändern. Sie können Zwischenziele hinzufügen oder löschen und die Liste neu anordnen.

Drücken Sie auf **11**, um Punkte hinzuzufügen und anschließend auf **14**, um einen neuen Zielort hinzuzufügen. Es bestehen mehrere Möglichkeiten zur Eingabe eines Zielorts: siehe Kapitel „Eingabe eines Zielorts“.

Drücken Sie auf **12**, um einen Zielort zu löschen.

Drücken Sie auf **13**, um die Liste neu anzuordnen.



### Umleitungen

Drücken Sie auf „Home“ > „Route“ > „Zu vermeiden“, um eine Umleitung zu nehmen. Drücken Sie auf einen Teil der Liste, entsprechend der gewünschten Umleitung.

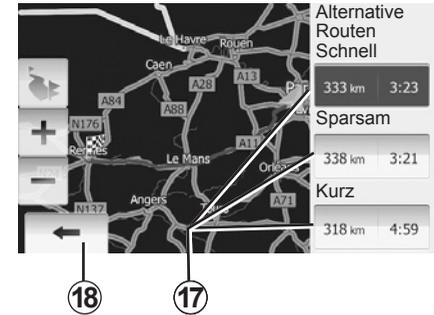
Um den Teil zu wechseln, drücken Sie auf **15**.

Bestätigen Sie die neue Route, indem Sie auf **16** drücken.

### Route löschen

Sie können jederzeit eine laufende Zielführung beenden.

Drücken Sie auf „Home“ > „Route“ > „Route löschen“, um die aktuelle Route zu löschen.



### Alternativ-Routen

In dieser Rubrik können Sie die Methode der Routenplanung ändern.

Es bestehen drei Optionen in Bezug auf die Entfernung und die Fahrzeit, die Ihnen ermöglichen, die Methode der Routenplanung zu ändern.

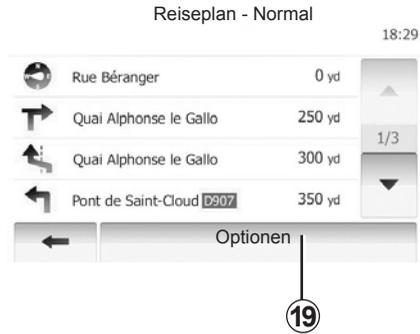
- Schnell,
- Kraftstoffsparend,
- Kurz.

Näheres dazu finden Sie im Abschnitt „Einstellungen der Route“ im Kapitel „Navigatoneinstellungen“.

Drücken Sie auf „Home“ > „Route“ > „Alternative Routen“ und anschließend auf **17**.

Bestätigen Sie die neue Route, indem Sie auf **18** drücken.

## ZIELFÜHRUNG (5/5)



### Route

Mit dieser Funktion können Sie die Routenbeschreibung aufrufen.

Mehrere Details der Route werden angezeigt:

- Pfeile für die Richtungsänderung,
- Straßenummer,
- Entfernung vor einer Abzweigung.

Drücken Sie auf **19**, um die Details der Route zu sortieren:

- nach Zusammenfassung;

Zeigt ausschließlich die wichtigsten Informationen der Fahrt an (Abfahrt, Zwischenstopps, Zielort) und die entsprechende Entfernung, die verbleibende Fahrtzeit und die Ankunftszeit.

- nach normaler Beschreibung;

Zeigt alle Fahrmanöver und Details der Verkehrsschilder an, die Straßennummern, die Straßennamen und die Entfernung. Zeigt auch die Informationen und Warnhinweise an, wie die Namen der Zwischenstopps, die der Fahrer eingegeben hat, die Beschränkungen (bei Zufahrten oder Fahrmanövern), die unbeachteten Einstellungen des Benutzers usw.

- nach Liste der Straßen.

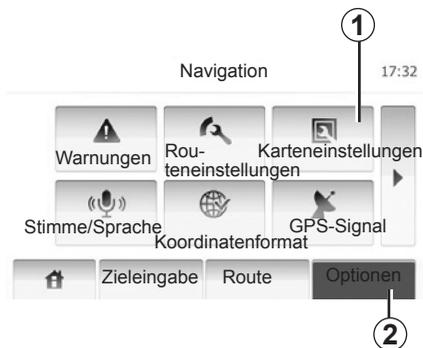
Detaillierte Gliederung der Route nach Namen und Nummern der Straßen. Zeigt ebenfalls deren Länge, die durchschnittliche Richtung und die Fahrtzeit an. Die Informationen der Fahrt werden in diesem Modus nicht angezeigt.

### Parameter der Route

In dieser Rubrik können Sie Ihre Parameter der Route auswählen.

Näheres dazu finden Sie im Abschnitt „Parameter der Route“ im Kapitel „Navigationseinstellungen“.

# KARTENEINSTELLUNGEN

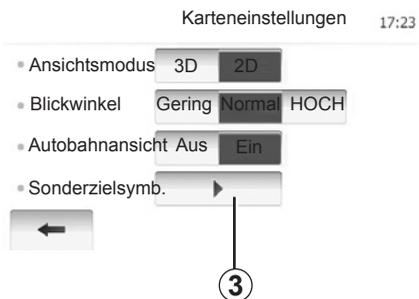


Drücken Sie auf **2** und anschließend auf **1**, um das Menü Karteneinstellungen aufzurufen.

## Einstellung der Kartenanzeige

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, die Kartenanzeige zu ändern. Sie können zwischen einer Perspektivansicht in 3D und einer Oben-unten-Ansicht in 2D wählen.

Drücken Sie auf „3D“ oder „2D“.



## Einstellung der Ansicht

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, den Basis-Zoom und die Neigung einzustellen. Es sind drei Niveaus verfügbar.

Drücken Sie auf „Gering“, „Normal“ oder „HOCH“.

## Ansicht Autobahn

Mit dieser Funktion können Sie die Ansicht Autobahn ein- und ausschalten.

Drücken Sie auf „Ein“ oder „Aus“.

## Sonderziele (POI) anzeigen

Sie können sich einige Sonderziele (sichtbar im Maßstab 100 m) auf der Karte anzeigen lassen.

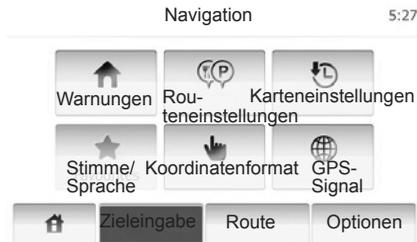
Um direkt auf diese Funktion zuzugreifen, drücken Sie auf **3**, um die Sonderziele (POI) auf der Karte aufzurufen:

- Unterkunft;
- Flughafen;
- Automobil;
- Geschäfte;
- Café oder Bar;
- ...

Drücken Sie auf „Ein“ oder „Aus“, um die Sonderziele aufzurufen oder auszublenden.

Geben Sie den Namen des Sonderziels ein, um die Liste der Unterkategorien zu öffnen.

## BEVORZUGTE ZIELORTE VERWALTEN (1/2)



### Eintrag anlegen

Drücken Sie auf „Home“ > „Zieleingabe“, um das Menü des Zielorts aufzurufen. Es bestehen mehrere Möglichkeiten zur Eingabe eines Zielorts.

- Adresse: Siehe Abschnitt „Adresse eingeben“ des Kapitels „Eingabe eines Zielorts“.
- Sonderziel: siehe Abschnitt „Auswahl eines Sonderziels (POI)“ im Kapitel „Eingabe eines Zielorts“.

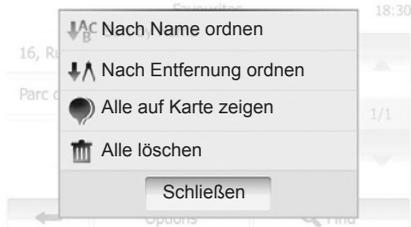
- Adresse: Siehe Abschnitt „Adresse eingeben“ des Kapitels „Eingabe eines Zielorts“.
- Vorige Zielorte: Siehe Abschnitt „Auswahl eines Zielorts aus den vorigen Zielorten“ im Kapitel „Eingabe eines Zielorts“.
- Auf der Karte finden: Siehe Abschnitt „Auswahl eines Zielorts auf der Karte“ im Kapitel „Eingabe eines Zielorts“.
- Koordinaten: Siehe Abschnitt „Eingabe der Koordinaten eines Zielorts“ im Kapitel „Eingabe eines Zielorts“.



Sobald die Adresse bestätigt wurde, zeigt das System sie in jedem Fall auf der Karte an. Drücken Sie auf „Optionen“ und anschließend auf „Als Favorit speichern“, um den Zielort zu den bevorzugten Zielorten hinzuzufügen.

Bevor Sie einen bevorzugten Zielort speichern, können Sie dessen Namen mithilfe des Tastenfelds ändern.

## BEVORZUGTE ZIELORTE VERWALTEN (2/2)



### Liste sortieren

Sie können die Liste der bevorzugten Zielorte nach Name oder Entfernung sortieren oder sich alle auf der Karte anzeigen lassen. Drücken Sie auf „Optionen“.

### Bevorzugte Zielorte löschen

Drücken Sie auf den bevorzugten Zielort, den Sie löschen möchten. Drücken Sie auf „Optionen“, „Favorit löschen“ und bestätigen Sie durch Drücken auf „Löschen“.

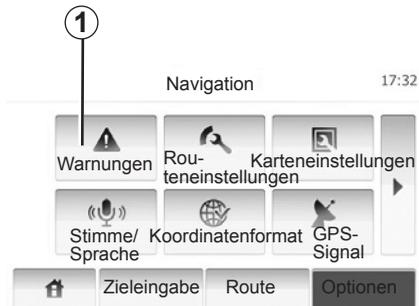
Um alle bevorzugten Zielorte zu löschen, drücken Sie auf „Optionen“ und anschließend auf „Alle löschen“. Bestätigen Sie durch Drücken auf „Alle löschen“.

### Einen bevorzugten Zielort suchen

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, einen bevorzugten Zielort in der Liste anhand seines gespeicherten Namens zu suchen.

Drücken Sie auf „Suche“ und geben Sie den Namen des bevorzugten Zielorts über das Tastenfeld ein.

## NAVIGATIONSEINSTELLUNGEN (1/4)



Im Menü „Navigationseinstellungen“ können Sie die Navigationsanzeige und die Navigationsparameter ändern.

### Warnhinweise

In dieser Rubrik können Sie die Warnhinweise einstellen. Drücken Sie auf 1, um das Menü der Warnhinweise aufzurufen.

#### Warnhinweis im Fall einer Geschwindigkeitsüberschreitung

Die Karten können Informationen über die Geschwindigkeitsbegrenzungen auf Teilabschnitten der Strecke enthalten. Das System kann Sie warnen, wenn Sie die aktuelle Geschwindigkeitsbegrenzung überschreiten. Diese Informationen sind eventuell nicht für Ihre Region verfügbar oder nicht ganz korrekt für alle Straßen der Karte.



Folgende Arten von Warnhinweisen sind verfügbar:

- Akustische Warnhinweise: Sie erhalten ein nonverbales Warnsignal, wenn Sie die Geschwindigkeitsbegrenzung überschreiten.
- Optisches Warnsignal: Die Geschwindigkeitsbegrenzung wird auf der Karte angezeigt, sobald Sie sie überschreiten.

Drücken Sie auf „Ein“ oder „Aus“, um den Warnhinweis zu aktivieren oder zu deaktivieren.

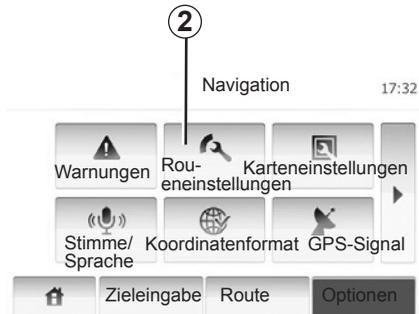
### Geschwindigkeitsbegrenzung immer sichtbar

Sie können festlegen, dass die Geschwindigkeitsbegrenzung jederzeit angezeigt wird. Sie können diese Funktion in diesem Menü aktivieren oder deaktivieren.

### Warnhinweise zu Gefahrenstellen

Wenn sich das Fahrzeug einer Gefahrenstelle nähert, erscheint ein Warnhinweis auf dem Display. Sie können diese Funktion in diesem Menü aktivieren oder deaktivieren.

## NAVIGATIONSEINSTELLUNGEN (2/4)



### Parameter der Route

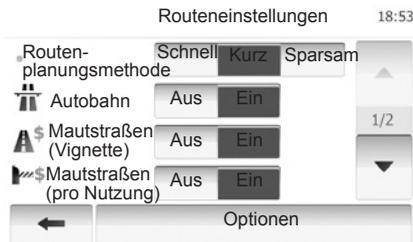
Mit dieser Funktion können Sie festlegen, wie die Routen berechnet werden.

Drücken Sie auf **2**, um das Menü Konfiguration der Route aufzurufen.

### Methode der Routenplanung

Dieses System schlägt 3 Hauptkriterien zur Routenberechnung vor:

- Schnell: zeigt eine schnelle Route an, wenn Sie mit der maximal erlaubten Geschwindigkeit fahren können oder auf fast allen Straßen;
- Kurz: zeigt eine kurze Route an, mit der kürzesten zurückzulegenden Entfernung;



- Sparsam: dieser Modus bietet einen Kompromiss zwischen den Modi schnell und kurz. Er ermöglicht Ihnen, eine bestimmte Entfernung in etwas mehr Zeit zurückzulegen. Die berechnete Route ist von der Entfernung her wahrscheinlich etwas kürzer als die der schnellen Route, dauert aber von der Zeit her nur geringfügig länger.

### Autobahnen

Eventuell möchten Sie Autobahnen vermeiden, wenn Sie ein langsames Fahrzeug fahren oder ein anderes Fahrzeug abschleppen.

### Kostenpflichtige Straßen

Lässt die Nutzung von Straßen zu, für deren Befahren während eines bestimmten Zeitraums der Kauf einer besonderen Berechtigung erforderlich ist, oder nicht.

### Mautstellen

Lässt die Nutzung von Mautstraßen zu oder nicht.

### Fähren

Lässt die Nutzung jeglicher Arten von Fähren, Schiffen und Zügen zu oder nicht.

### Nicht gepflasterte Straßen

Lässt die Nutzung nicht gepflasterter Straßen zu oder nicht.

## NAVIGATIONSEINSTELLUNGEN (3/4)

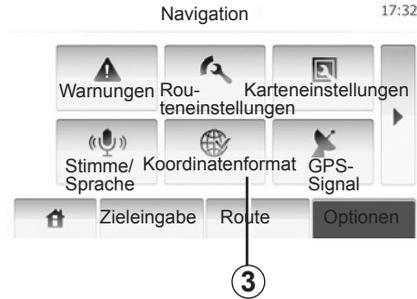
### Genehmigung notwendig

Lässt die Nutzung von Straßen zu, die in nicht für die Öffentlichkeit zugänglichen Bereichen liegen, oder nicht.

### Überqueren von Grenzen

Wenn diese Funktion aktiviert ist und sich der Ausgangspunkt und der Zielort in demselben Land befinden, sind die Straßen im Ausland deaktiviert.

**Anmerkung:** Die Optionen Genehmigung notwendig und Überqueren von Grenzen sind nur verfügbar, wenn die entsprechenden Teilabschnitte der Strecke in der berechneten Route enthalten sind.



### Karteneinstellungen

Siehe Kapitel „Karteneinstellungen“.

### Einstellung der akustischen Zielführung

Mit dieser Funktion können Sie die Sprache der akustischen Zielführung ändern.



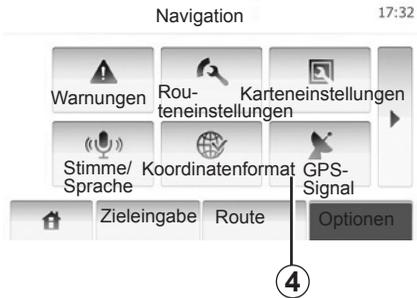
### Koordinaten-Format

Mit dieser Funktion können Sie das Format der Koordinaten ändern.

Drücken Sie auf **3**, um das Format der Koordinaten zu ändern.

Das System schlägt 3 Arten von Formaten vor.

# NAVIGATIONSEINSTELLUNGEN (4/4)

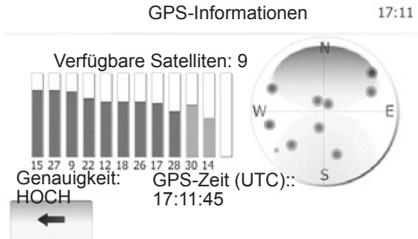


## GPS

Mit dieser Funktion können Sie den Status der GPS-Satelliten überprüfen.

Drücken Sie auf **4**, um die GPS-Informationen aufzurufen (Anzeige **A**).

**A**



# ZUWEISUNG UND AUFHEBEN DER ZUWEISUNG VON BLUETOOTH®-GERÄTEN (1/2)

## Anschluss über Bluetooth®

Überprüfen Sie, ob der Bluetooth® -Anschluss ON (eingeschaltet) ist. Zu diesem Zweck, drücken Sie auf „Home“ > „EINST.“, und wählen Sie „Bluetooth“.

## Zuweisung eines Bluetooth®-Geräts

Damit Sie Ihre Freisprechanlage verwenden können, müssen Sie dem Fahrzeug Ihr Bluetooth®-Mobiltelefon zuweisen, bei dessen ersten Einsatz.

Durch die Zuweisung kann das System ein Gerät erkennen und speichern. Sie können bis zu 8 Geräte zuweisen, es kann jedoch immer nur ein Gerät auf einmal mit der Freisprechanlage verbunden werden.

Die Zuweisung erfolgt direkt an Ihrem Gerät.



Ihre Freisprechanlage soll Ihnen lediglich das Telefonieren erleichtern und die Risikofaktoren dabei so weit wie möglich reduzieren. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.



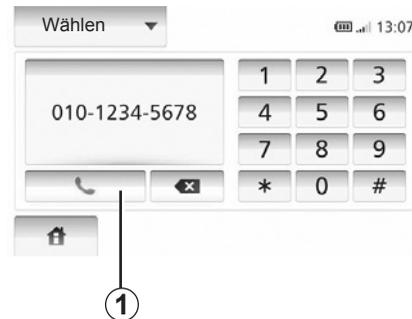
Ihr Multimedia-System und Ihr Gerät müssen hierzu eingeschaltet sein.

**Hinweis:** Während der Zuweisung darf keine Verbindung zwischen einem anderen bereits zugewiesenen Gerät und der Freisprechanlage bestehen.

Drücken Sie auf „Bluetooth-Gerät suchen“ oder „Autorisierung externer Geräte“ auf dem Display, und drücken Sie anschließend auf **1** auf dem Display des Telefons.

Führen Sie an Ihrem Gerät folgendes Verfahren in der angegebenen Reihenfolge durch:

- Aktivieren Sie die Verbindung Ihres Bluetooth®-Geräts;
- Starten Sie die Suche nach Bluetooth®-Geräten, die sich im Empfangsbereich befinden;



- Wählen Sie „MEDIA-NAV“ (Name der Freisprechanlage) in der Liste;
- Geben Sie über die Tastatur des Telefons den Bluetooth®-Code „0000“ ein.

**Hinweis:** Der Bluetooth®-Code „0000“ ist ein Standard-Code. Sie können diesen Code ändern, indem Sie auf „Passkey ändern“ auf dem Display drücken.

**Hinweis:** Bei einigen Geräten ist es nicht erforderlich, den Bluetooth®-Code einzugeben.

Das Gerät wird automatisch gespeichert und mit dem Fahrzeug verbunden. Sollte die Zuweisung fehlschlagen, wiederholen Sie die einzelnen Schritte.

Zu Einzelheiten hierzu siehe die Bedienungsanleitung Ihres Geräts.

## ZUWEISUNG UND AUFHEBEN DER ZUWEISUNG VON BLUETOOTH-GERÄTEN (2/2)



### Zuweisung eines Bluetooth® -Geräts aufheben

Durch das Aufheben der Zuweisung kann ein Gerät aus dem Speicher der Freisprechanlage gelöscht werden.

Drücken Sie auf **2** Drücken Sie bei dem Gerät, das sie von der Liste löschen möchten, auf das Papierkorb-Symbol. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit „OK“.

Sie können auch alle Geräte von der Liste löschen, indem Sie auf „Optionen“, „Alle löschen“ drücken und Ihre Eingabe mit „OK“ bestätigen.

# BLUETOOTH®-GERÄTE VERBINDEN, TRENNEN

## Verbinden eines Bluetooth®-Geräts

Ihr Gerät muss mit der Freisprechanlage verbunden werden, um den Zugang zu allen Funktionen zu ermöglichen.

Ein Gerät, das zuvor nicht zugewiesen wurde, kann nicht mit der Freisprechanlage verbunden werden. Siehe Abschnitt „Zuweisung und Aufheben der Zuweisung eines Bluetooth®-Geräts“.

Sobald das System eingeschaltet wird, sucht die Freisprechanlage automatisch die Geräte, die sich im Empfangsbereich befinden (diese Suche kann eine Minute dauern).

Die Verbindungsherstellung wird durch eine Meldung angezeigt. Wenn während der Herstellung der Verbindung ein Gespräch geführt wird, wird es über die Fahrzeuglautsprecher übertragen.

## Scheitern der Verbindung

Wenn die Verbindung scheitert, prüfen Sie bitte:

- ob das Gerät so konfiguriert ist, dass es den Verbindungswunsch des Systems annehmen kann;
- ob das Gerät eingeschaltet ist;
- ob der Akku Ihres Geräts nicht leer ist;
- ob Ihr Gerät der Freisprechanlage bereits zugewiesen ist;
- ob die Bluetooth®-Funktion Ihres Geräts und des Systems aktiviert ist.

**Hinweis:** Eine längere Benutzung der Freisprechanlage führt zur schnelleren Entladung des Akkus Ihres Gerätes.

## Telefonwechsel

Ihr Multimedia-System kann bis zu 8 Bluetooth®-Geräte speichern.

Sie können jederzeit eines der 8 Bluetooth®-Geräte verbinden/trennen.

Drücken Sie auf „Home“ > „EINST.“, und wählen Sie „Bluetooth“. Drücken Sie auf „Liste der Bluetooth-Geräte anzeigen“.

Drücken Sie auf das zu verbindende Gerät und bestätigen Sie, indem Sie auf „OK“ drücken.

Wenn Sie während des Trennens Ihres Telefons ein Gespräch führen, wird dieses automatisch an Ihr Telefon übergeben.

# TELEFONBUCH



Drücken Sie auf **1**, um die Liste durchlaufen zu lassen und anschließend auf „Telefonbuch“, um auf das Telefonbuch des Systems zuzugreifen.

## Das Telefonbuch verwenden

Sie können die Einträge des Telefonbuchs verwenden, die in Ihrem Telefon gespeichert sind.

Nachdem Sie Ihr System und Ihr Bluetooth-Telefon drahtlos über Bluetooth® abgeschlossen haben, werden die Nummern des Telefonbuchs Ihres Telefons automatisch in das Telefonbuch des Systems übertragen.

**Hinweis:** Bei einigen Telefonen werden Sie eventuell vom System gebeten, die Übertragung des Telefonbuchs des Telefons zu bestätigen.

## Anrufen einer Nummer aus dem Telefonbuch

Nachdem Sie den Kontakt im Telefonbuch gefunden haben, den Sie anrufen möchten, können Sie die Nummer auswählen und anrufen.

## Einen Kontakt im Telefonbuch nach dem Alphabet suchen

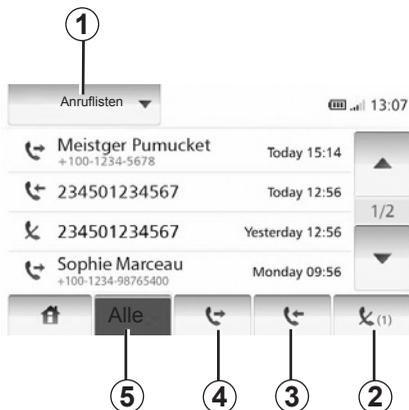
Wenn in der Liste viele Kontakte enthalten sind, kann es nützlich sein, sie nach dem Alphabet geordnet anzeigen zu lassen, um die Suche zu vereinfachen.

Drücken Sie auf **2** und geben Sie mithilfe des Tastenfelds den Namen des Kontakts ein, den Sie suchen.



Es ist ratsam anzuhalten, um eine Nummer einzugeben oder nach einem Kontakt zu suchen.

# ANRUFEN



## Telefonnummer aus dem Kurzwahlverzeichnis anrufen

Siehe Punkt „Telefonnummer aus dem Telefonbuch anrufen“ im Abschnitt „Telefonbuch“.



Es ist ratsam anzuhalten, um eine Nummer einzugeben oder nach einem Kontakt zu suchen.

## Anrufen einer Nummer aus dem Anrufprotokoll

Sie können die Liste der Anrufe verwenden, die in Ihrem Telefon gespeichert ist.

Nachdem Sie Ihr Gerät und Ihr Bluetooth®-Telefon drahtlos über Bluetooth® angeschlossen haben, werden die Nummern der Listen Alle Anrufe, Getätigte Anrufe, Angenommene Anrufe und Anrufe in Abwesenheit Ihres Telefons automatisch in die Liste der Anrufe übertragen.

Drücken Sie auf **1**, um die Liste durchlaufen zu lassen und anschließend auf „Anruflisten“.

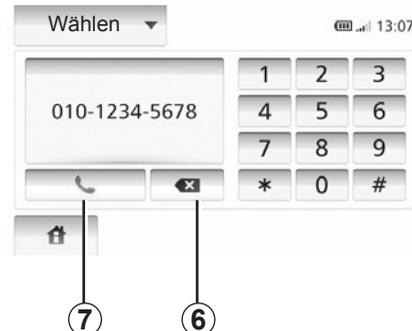
Drücken Sie auf **5**, um die Liste aller Anrufe aufzurufen.

Drücken Sie auf **4**, um die Liste der getätigten Anrufe aufzurufen.

Drücken Sie auf **3**, um die Liste der empfangenen Anrufe aufzurufen.

Drücken sie auf **2**, um die Liste der Anrufe in Abwesenheit aufzurufen.

Alle Listen sind zeitlich geordnet (vom letzten Anruf zum ältesten). Wählen Sie einen Eintrag, um den Anruf zu starten.



## Eine Telefonnummer wählen

Drücken Sie auf **1**, um die Liste durchlaufen zu lassen und anschließend auf „Wählen“, um anhand einer Nummer einen Anruf zu starten.

Drücken Sie auf die Tasten, um einen Anruf zu starten und anschließend auf **7**.

Um eine Nummer zu korrigieren, drücken Sie auf **6**. Ein langer Druckimpuls auf **6** löscht alle Zahlen auf einmal.

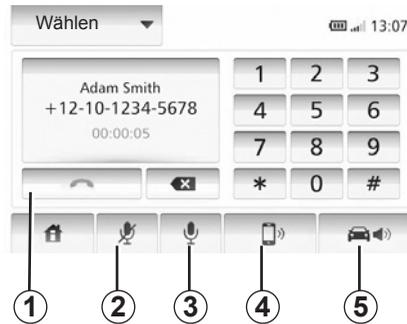
# ANNEHMEN EINES ANRUFES, WÄHREND DES GESPRÄCHS



## Annehmen eines Anrufs

Bei Eingang eines Anrufs erscheint die entsprechende Anzeige auf dem Display mit den verfügbaren Informationen zum Anrufer:

- der Name des Gesprächspartners (falls die Nummer im Telefonbuch vorhanden ist);
- die Telefonnummer des Gesprächspartners;
- „Unbekannt“ (wenn die Nummer nicht angezeigt werden kann).

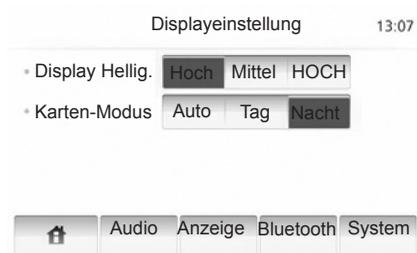


## Während des Gesprächs

Während des Gesprächs können Sie:

- das Mikrofon einschalten/ausschalten, indem Sie auf **2** oder **3** drücken;
- auflegen, indem Sie auf **1** drücken;
- den Ton über den Lautsprecher des Telefons hören, indem Sie auf **4** drücken;
- den Ton über den Lautsprecher des Fahrzeugs hören, indem Sie auf **5** drücken;

# SYSTEMEINSTELLUNGEN (1/2)



Um auf die Systemparameter zugreifen zu können:

- drücken Sie auf „Home“, „EINST.“;
- drücken Sie auf das Menü am unteren Rand des Displays;
- wählen Sie eine Rubrik aus.

## Einstellung des Displays

### Display-Helligkeit

Sie können die Display-Helligkeit einstellen. Stellen Sie die Display-Helligkeit auf Hoch, Mittel (Mittel) oder HOCH ein.



### Kartenmodus

Um die Lesbarkeit der Karte bei Tag und bei Nacht zu verbessern, können Sie die Farbkombination der Karte verändern.

- Auto: Das Navigationssystem zeigt die Kartenanzeige an. Der Wechsel in den Tages- oder Nachtmodus erfolgt automatisch.
- Tag: Die Kartenanzeige wird immer in hellen Farben angezeigt.
- Nacht: Die Kartenanzeige wird immer in dunklen Farben angezeigt.

## Systemeinstellungen

### Sprache

Mit dieser Funktion können Sie die Sprache des Systems und die Sprache der akustischen Zielführung verändern.

### Uhrzeit

Mit dieser Funktion können Sie festlegen, in welchem Format die Uhrzeit angezeigt wird: im Format „12 Stunden“ oder „24 Stunden“.

**Anmerkung:** Die Uhrzeit wird vom Navigationssystem automatisch eingestellt und kann nicht manuell geändert werden.

### Maßeinheiten

Mit dieser Funktion können Sie die Maßeinheit der Entfernungen einstellen, die auf Ihrem Navigationssystem angezeigt werden. Sie können zwischen „km“ und „mils“ wählen.

## SYSTEMEINSTELLUNGEN (2/2)

### Werkseinstellungen

Mit dieser Funktion können Sie diverse Parameter wieder auf ihre Standardeinstellung zurücksetzen.

- Alles: setzt alle Einstellungen auf die Standardeinstellungen zurück.
- Telefon: setzt alle Parameter in Bezug auf das Telefon zurück.
- Navigation: setzt alle Parameter in Bezug auf das Navigationssystem zurück.
- Audio/Medien/Radio: setzt alle Parameter in Bezug auf Klang, Medien und Radio zurück.

### Systemversion

Mit dieser Funktion können Sie die Version Ihres Systems überprüfen.

### Klangeinstellungen

Siehe Kapitel „Klangeinstellungen“.

### Bluetooth-Einstellungen

Siehe Kapitel „Zuweisung und Aufheben der Zuweisung von Bluetooth®-Geräten“.

# AKTUALISIEREN DES SYSTEMS (1/4)



Schließen Sie Ihren USB-Stick an einen Computer an, der mit dem Internet verbunden ist, um:

- das Kartenmaterial zu aktualisieren;
- das System zu aktualisieren;
- neue Karten zu kaufen;
- den Inhalt der POI zu aktualisieren.

Die Displays in der Anleitung sind nicht vertraglich bindend.

## Installieren der Software

Installieren Sie die Naviextras Toolbox auf Ihrem Computer in nur wenigen Klicks. Die Toolbox kann unter folgender Adresse heruntergeladen werden:

- <https://renault.naviextras.com/toolbox>
- <https://dacia.naviextras.com/toolbox>

Nachdem Sie die Installationsdatei aus dem Internet heruntergeladen haben, können Sie die Installation einfach per Doppelklick starten.

Befolgen Sie die Anweisungen am Display.

## Internetkonto erstellen

Um sich anzumelden, klicken Sie auf das Symbol „Not logged in“ in der Symbolleiste im oberen Bereich der Seite oder klicken Sie auf den Verbindungs-Button der Hauptseite der Toolbox. Wenn Sie nicht auf der Website Naviextras.com angemeldet sind, können Sie sich ganz einfach über die Toolbox anmelden, indem Sie auf den Button Register der Verbindungsseite klicken.



## Garantie für die neueste Kartenversion

Nach Lieferung Ihres Neufahrzeugs verfügen Sie über eine Frist von maximal 90 Tagen, um das Kartenmaterial kostenlos zu aktualisieren. Nach diesem Zeitraum sind die Updates kostenpflichtig.

Die Displays in der Anleitung sind nicht vertraglich bindend.

## AKTUALISIEREN DES SYSTEMS (2/4)

### Speichern des Systems mit der Toolbox

Um Ihr Navigationssystem in Ihrem Nutzerprofil abzuspeichern, müssen Sie zunächst einen leeren USB-Stick in das Navigationssystem einführen.

**Anmerkung:** Um den USB -Stick einzuführen, siehe Kapitel „Navigationssystem“ Ihrer Bedienungsanleitung, insbesondere unter „USB-Speicher einführen“.

**Anmerkung:** USB Der USB-Stick ist nicht im Lieferumfang des Navigationssystems enthalten.

**Anmerkung:** Es wird empfohlen, einen USB-Stick mit einer Kapazität von mindestens 4GB zu verwenden.



Wenn der USB-Stick sich im USB-Anschluss des Navigationssystems befindet, müssen Sie „NAVI“ > „Optionen“ > „Aktualisieren des Kartenmaterials“ > Schaltfläche „Update“ des System-Menüs wählen.

Dadurch wird ein Abdruck Ihres Navigationssystems auf dem USB-Stick erstellt, den die Toolbox dazu verwendet, Ihr Navigationssystem in Ihrem Konto zu speichern, dadurch kann die Toolbox die für Ihr Navigationssystem verfügbaren Updates identifizieren.

Führen Sie den USB-Stick in Ihren Computer ein (welcher mit dem Internet verbunden sein muss). Wenn Ihr System angeschlossen ist und die Toolbox es in der Liste der unterstützten Systeme findet, erscheint der Name des Systems (oder des Programms) im oberen Bereich des Toolbox-Fensters.

Wenn Sie die Anweisungen befolgt und Ihren USB-Stick angeschlossen haben, und wenn Sie sich anschließend angemeldet haben, ist Ihr Navigationssystem in Ihrem Benutzerprofil gespeichert.

## AKTUALISIEREN DES SYSTEMS (3/4)

### Herunterladen der Aktualisierungen auf den USB-Stick

Wenn Sie kostenlose oder kostenpflichtige Inhalte erworben haben, klicken Sie auf die Schaltfläche Aktualisierungen in der Menüleiste links in der Toolbox.

Die Schaltfläche der Aktualisierungen zeigt einen Bildschirm mit allen verfügbaren Aktualisierungen an, darunter:

- die Artikel, die Sie erworben, aber noch nicht installiert haben (Aktualisierungen oder Extras);
- die kostenlosen Aktualisierungen und Extras, die Sie vom Katalog aus zu den zu installierenden Dateien hinzugefügt haben;
- die System-Aktualisierungen (wenn eine aktuellere Version verfügbar ist)
- und spezielle kostenlose Aktualisierungen.

Alle verfügbaren Aktualisierungen werden nach Region geordnet in einer Liste und auf einer Erdkarte angezeigt.

Die Artikel, die alle Regionen betreffen, sind standardmäßig ausgewählt, um installiert werden zu können. Wenn Sie momentan eine Region auslassen wollen, entfernen Sie das Kreuz aus dem Feld am Anfang der entsprechenden Zeile in der Tabelle. Nachdem Sie die Tabelle kontrolliert haben, klicken Sie auf die Schaltfläche Installieren im unteren Bildschirmbereich, um mit der Installation zu beginnen.

Die Toolbox beginnt mit dem Herunterladen und dem Installieren der ausgewählten Aktualisierungen. Bitte warten Sie, bis Sie Nachricht erhalten, dass der Vorgang abgeschlossen ist.

Die Toolbox informiert Sie, wenn die ausgewählten Artikel die maximale Kapazität des Navigationssystems überschreiten. In diesem Fall können Sie auswählen, welche Artikel installiert oder aus dem System gelöscht werden sollen, um dieses Limit einzuhalten.

Auch wenn bestimmte Artikel aus dem System gelöscht werden, bleiben diese weiterhin Ihr Eigentum und Sie können sie später kostenlos installieren.



In einigen Ländern ist es illegal, die Option „Radarwarner“ herunterzuladen und zu aktivieren; dies kann als Ordnungswidrigkeit geahndet werden.

## AKTUALISIEREN DES SYSTEMS (4/4)

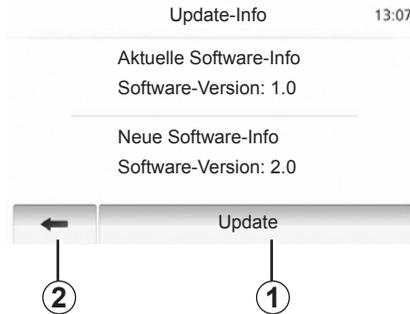
### Aktualisierung des Systems und des Kartenmaterials

Nachdem das Herunterladen abgeschlossen ist, kann der USB-Stick vom Computer entfernt werden. Führen Sie den USB-Stick in den USB-Anschluss des Navigationssystems ein.

Wenn das System aktiviert ist, identifiziert es automatisch die auf dem USB -Stick verfügbaren Aktualisierungen und schlägt vor, das System oder das Kartenmaterial zu aktualisieren, je nachdem welche Aktualisierungen auf dem USB -Stick verfügbar sind.

**Anmerkung:** Das Herunterladen und Installieren einer System-Aktualisierung ist nur verfügbar, wenn eine aktuellere Version existiert.

**A**



- Das Fenster **A** wird automatisch angezeigt, wenn der USB-Stick angeschlossen wird.
- Drücken Sie auf **1**, um mit der Aktualisierung zu beginnen. Drücken Sie auf **2**, um zum vorherigen Fenster zurückzukehren.

Die Aktualisierung wird automatisch gestartet. Führen Sie während der Aktualisierung keine weiteren Bedienschritte am System aus.

Wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist, wird das Navigationssystem mit den aktualisierten Funktionen neu gestartet.

Entfernen Sie den USB-Stick nicht von Ihrem Navigationssystem und deaktivieren Sie ihn nicht während einer Aktualisierung.

Das System startet sich eventuell während der Aktualisierung automatisch neu. Warten Sie, bis die Radioanzeige auf dem Display erscheint.

Bei ungewollter Unterbrechung der Aktualisierung, führen Sie die Prozedur erneut von Anfang an durch.

## FUNKTIONSTÖRUNGEN (1/2)

System		
Beschreibung	Ursache	Lösung
Es erscheint kein Bild.	Das Display befindet sich im Standby-Betrieb.	Überprüfen Sie, ob das Display sich im Standby-Betrieb befindet.
Es ist kein Ton zu hören.	Die Lautstärke ist auf den kleinsten Wert gestellt oder die Stummschaltung ist aktiviert.	Erhöhen Sie die Lautstärke bzw. deaktivieren Sie die Stummschaltung.
Es kommt kein Ton aus dem linken, rechten, vorderen oder hinteren Lautsprecher.	Die Parameter balance oder fader sind nicht korrekt eingestellt.	Stellen Sie den Klang balance oder fader korrekt ein.

Navigation		
Beschreibung	Ursache	Lösung
Die Fahrzeugposition im Display stimmt nicht mit dem tatsächlichen Standort überein.	Falsche Fahrzeuglokalisierung wegen schlechten GPS-Empfangs.	Ändern Sie den Standort Ihres Fahrzeugs, um die GPS-Signale besser zu empfangen.
Die Angaben auf dem Display entsprechen nicht den tatsächlichen Gegebenheiten.	Die Version des Systems ist veraltet.	Besorgen Sie sich die aktuelle Version des Systems.
Einige Menürubriken sind nicht verfügbar.	Je nachdem welcher Befehl gerade ausgeführt wird, sind bestimmte Rubriken nicht verfügbar.	

## FUNKTIONSTÖRUNGEN (2/2)

Navigation		
Beschreibung	Ursache	Lösung
Die akustische Zielführung ist nicht verfügbar.	Die Kreuzung wird vom Navigationssystem nicht registriert. Die akustische Zielführung ist nicht aktiv.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Überprüfen Sie, ob die akustische Zielführung aktiv ist.
Die akustische Zielführung entspricht nicht den tatsächlichen Gegebenheiten.	Bei der akustischen Zielführung können, abhängig von der Umgebung, Abweichungen auftreten.	Richten Sie sich nach den tatsächlichen Gegebenheiten.
Die vorgeschlagene Route beginnt bzw. endet nicht am gewünschten Ort.	Der Zielort konnte vom System nicht erkannt werden.	Geben Sie eine neue Route mit einem Zielort ein, der sich in der Nähe des gewünschten Ziels befindet.

Telefon		
Beschreibung	Ursache	Lösung
Es ist kein Ton zu hören; das Handy klingelt nicht.	Das Handy ist nicht angeschlossen bzw. mit dem System verbunden. Die Lautstärke ist auf den kleinsten Wert gestellt oder die Stummschaltung ist aktiviert.	Überprüfen Sie, ob das Handy angeschlossen bzw. mit dem System verbunden ist. Erhöhen Sie die Lautstärke bzw. deaktivieren Sie die Stummschaltung.
Kein Anruf möglich.	Das Handy ist nicht angeschlossen bzw. mit dem System verbunden. Die Tastatursperre ist aktiviert.	Überprüfen Sie, ob das Handy angeschlossen bzw. mit dem System verbunden ist. Deaktivieren Sie die Tastatursperre.

# STICHWORTVERZEICHNIS (1/2)

## A

Adressbuch.....	D.28, D.37 – D.38
Adresse eingeben.....	D.25
Anruf annehmen.....	D.48
Anrufen.....	D.47
ARTIST.....	D.18
Ausschalten.....	D.10
AUX.....	D.17 → D.19

## B

BALANCE.....	D.20
Bass.....	D.20
Bereiche FM / LW / MW.....	D.14 → D.16
Bewegen auf der Karte.....	D.36
Bluetooth®.....	D.43, D.45 – D.46
Bluetooth®-Audiogerät	
zuweisen.....	D.18
Zuweisung aufheben.....	D.18
Bluetooth-Verbindung.....	D.45

## D

Die Zuweisung eines Telefons aufheben.....	D.44
Display	
Anzeigen der Navigation.....	D.31 → D.35
Einstellungen.....	D.36
Navigationsbildschirm.....	D.31 → D.36
Standby.....	D.10

## E

Ein.....	D.10
Ein Telefon zuweisen.....	D.43
Eine Nummer wählen.....	D.46
Einen Anruf annehmen.....	D.48
Einstellungen.....	D.40 → D.42, D.49 – D.50
Audio.....	D.20
Aufteilung der Klangausgabe hinten/vorne.....	D.20
Aufteilung der Klangausgabe links/rechts.....	D.20
Helligkeit.....	D.49
Navigation.....	D.40 → D.42

## F

Fader.....	D.20
Favoritennummer.....	D.46
Funktionsstörungen.....	D.55 – D.56

## G

Genauere Route.....	D.31 → D.35
GPS	
Empfang.....	D.21
Empfänger.....	D.21, D.42

## H

Höhen.....	D.20
------------	------

## J

Jack-Buchse.....	D.19
------------------	------

## K

Karte	
Anzeige.....	D.22, D.36
Digitalisierte Karte.....	D.21
Einstellungen.....	D.36, D.39
Maßstab.....	D.22

## L

Lautstärke.....	D.13
Lautstärke Kommunikation.....	D.13
Lautstärke: angepasst an die Geschwindigkeit.....	D.13

## M

Modus 3D/2D.....	D.31
Modus LIST/LISTE.....	D.14
Modus MANU/MANUEL.....	D.14
Modus PRESET.....	D.14 → D.16

## P

Parametrierung.....	D.20
POI.....	D.26 – D.27, D.36
Point of interest.....	D.26 – D.27, D.36

## STICHWORTVERZEICHNIS (2/2)

### R

RDS..... D.5, D.16

### S

Speichern eines Radiosenders.....D.14 → D.16

Stummschaltung.....D.13

Suchlauf.....D.17

#### System

Aktualisierung.....D.51 → D.54

### T

Telefon anschließen..... D.45

### U

Uhrzeit.....D.49

Anzeige.....D.49

Umweg.....D.31 → D.35

USB.....D.51 → D.54

USB-Buchse..... D.18, D.51 → D.54

USB-Stick.....D.51 → D.54

### V

Verzeichnis.....D.46

### W

Wählen.....D.47

Wellenbereiche.....D.14 → D.16

WMA.....D.17

### Z

Ziel..... D.25 → D.30, D.37 – D.38

Ziel bestätigen..... D.29 – D.30

#### Zielführung

Abbrechen.....D.35

Aktivierung.....D.31

Karte.....D.31 → D.36

Sprache.....D.31 → D.35

zusätzliche Audioquelle.....D.17 → D.19

( [www.renault-multimedia.com](http://www.renault-multimedia.com) )

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NX 1023-2 – 77 11 407 152 – 03/2012 – édition allemande

